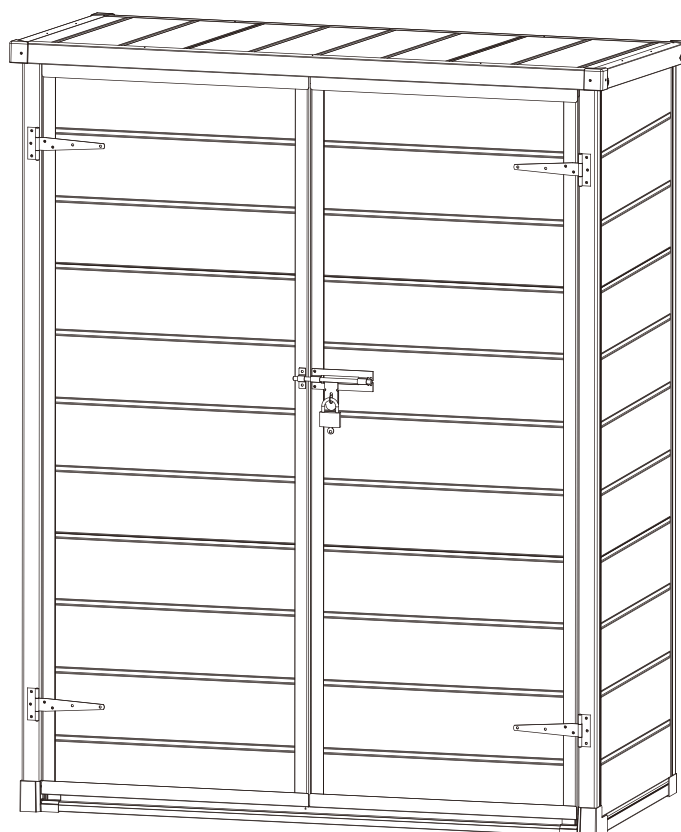




US/CA/UK/FR/ES/PT/DE/IT/RO

IN251000114V02

84H-506V00



Tools Recommended

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_ IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.

EN

1. Pay attention to the sharp edge of some parts.
2. Wearing safety gloves, eye protection and long sleeves during the assembly to prevent injury.
3. Children and pets are not allowed entering into the construction site.

**FR**

1. Faites attention au bord tranchant de certaines parties.
2. Porter des gants de protection, des lunettes de protection et des manches longues pendant le montage pour éviter les blessures.
3. Les enfants et les animaux domestiques ne sont pas admis sur le chantier de construction.

ES

1. Preste atención al borde afilado de algunas partes.
2. Use guantes de seguridad, protección ocular y mangas largas durante el montaje para evitar lesiones.
3. Los niños y las mascotas no pueden ingresar al sitio de construcción.

PT

1. Prestar atenção à aresta afiada de algumas peças.
2. Usar luvas de segurança, protecção dos olhos e mangas compridas durante a montagem para evitar ferimentos.
3. Não é permitida a entrada de crianças e animais de estimação no abrigo durante a construção.

DE

1. Achten Sie auf die scharfe Kante für einige Teile.
2. Tragen Sie die Schutzhandschuhen, Augenschutz und langen Ärmeln bei der Montage zur Vermeidung von Verletzungen.
3. Die Kinder und Haustiere dürfen nicht auf die Baustelle betreten.

IT

1. Prestare attenzione al bordo tagliente di alcune parti.
2. Indossare guanti di sicurezza, occhiali protettivi e maniche lunghe durante l'assemblaggio per evitare lesioni.
3. Ai bambini e agli animali domestici non è consentito entrare nel cantiere.

RO

1. Acordați atenție marginilor ascuțite ale unor piese;
2. Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și mâneci lungi în timpul asamblării pentru a preveni rănirea;
3. Copiii și animalele de companie nu au voie să intre pe șantier;

ASSEMBLY PREPARATION

Please check local building codes regarding footings, location and other requirements before beginning construction. Study and understand this owner's manual of important information and helpful tips for easier and more enjoyable assembly.

Assembly instructions:

Reviewing all instructions and the appropriate information before you begin, make sure following the step sequence carefully for successful results.

Flooring base:

The site must be prepared so that the base of the shed is level all round and checking with a spirit level is required.

The base can be constructed by treated timber or concrete, in order to stop the moisture getting into the shed. The shed is not designed to be built onto lawn directly. Also the ground will get muddy during rainy days.

If a concrete pad is made, it is important that this slopes towards the edges to prevent water ingress. Time must be allowed for any concrete or cement to dry before building the shed on top.

Bases can also be constructed from bricks, blocks, or mounted on a concrete pad.

The bricks or blocks should be cemented onto firm and level concrete footings and the greenhouse frame drilled and screwed to the base.

Parts and Parts List:

Before you start, separate and identify all the parts and hardware to be sure that you have all the necessary parts for your building (refer to the Parts List Page).

Do not attempt to assemble the building if parts are missing because any building left partially assembled may be seriously damaged by light winds.

Safety must be put in the No. 1 position:

- 1 Select a dry and calm day for your assembly. Team works (Two or more people) are required during the assembly;
- 2 Wearing safety gloves, eye protection and long sleeves during the assembly to prevent injury; Pay attention to the sharp edge of some parts;
- 3 Children and pets are not allowed entering into the construction site;
- 4 Never concentrate your total weight on the roof of the building. When using a step ladder make sure that it is safety;

Care & Maintenance:

- 1 Keep the shed clean with soft cloth, use water if necessary;
- 2 Keep the door tracks clear of dirt and other stuff that prevent them from sliding easily.
- 3 Clean the snow with necessary tools to make sure it is safe to enter into; Heavy snow may cause collapse, please make sure safety before entering into.
- 4 The shed is not made for living but storing stuff.

PRÉPARATION DE L'ASSEMBLAGE

Veuillez vérifier les codes du bâtiment locaux concernant les semelles, l'emplacement et d'autres exigences avant de commencer la construction. Étudiez et comprenez dans ce manuel d'information les informations importantes et les conseils utiles pour un montage plus facile et plus agréable.

Instructions de montage :

Avant de commencer, passez en revue toutes les instructions et les informations appropriées. Assurez-vous de suivre attentivement la séquence des étapes pour obtenir des résultats satisfaisants.

Base de plancher :

Le site doit être préparé de sorte que la base du hangar est de niveau sur le tout pourtour, et il faut vérifier avec un niveau à bulle.

La base peut être construite par du bois traité ou du béton, afin d'empêcher l'humidité de pénétrer dans le hangar. **Le hangar n'est pas conçu pour être construit directement sur la pelouse.** Aussi le sol sera boueux pendant les jours de pluie.

Si un tampon en béton est fait, il est important que celle-ci soit inclinée vers les bords pour empêcher l'eau de pénétrer.

Le temps doit être autorisé pour tout béton ou ciment à sécher avant de construire le hangar sur le dessus.

La base peut également être construite à partir de briques, de blocs ou montées sur un socle en béton.

Les briques ou les blocs doivent être cimentés sur des semelles en béton fermes et de niveau et le cadre de serre drillé et vissé à la base.

Pièces et liste des pièces :

Avant de commencer, séparez et identifiez toutes les pièces et le matériel pour vous assurer que vous avez toutes les pièces nécessaires pour votre bâtiment (voir la page Liste des pièces).

N'essayez pas d'assembler le bâtiment si des pièces manquent, car tout bâtiment laissé partiellement assemblé peut être gravement endommagé par de légers vents.

La sécurité doit être votre préoccupation no.1 :

1. Sélectionnez un jour sec et calme pour votre assemblée. Le travail en équipe (deux personnes ou plus) est requis pendant le montage.

2. Porter des gants de protection, des lunettes de protection et des manches longues pendant le montage pour éviter les blessures ; Faites attention au bord tranchant de certaines parties ;

3. Les enfants et les animaux domestiques ne sont pas admis sur le chantier de construction.

4. Ne concentrez jamais votre poids total sur le toit du bâtiment. Lorsque vous utilisez un escabeau, assurez-vous qu'il est en sécurité.

Entretien et maintenance :

1. Gardez la remise propre avec un chiffon doux, utilisez de l'eau si nécessaire ;

2. Gardez les rails de la porte exempts de saleté et autres objets qui les empêchent de glisser facilement.

3. Nettoyer la neige avec les outils nécessaires pour s'assurer qu'il est sans danger d'entrer ; Une neige abondante peut provoquer un effondrement, assurez-vous de la sécurité avant d'entrer.

4. La remise n'est pas faite pour soulever mais pour ranger des objets.

PREPARACIÓN DEL MONTAJE

Antes de comenzar la construcción, consulte los códigos de construcción locales con respecto a las bases, la ubicación y otros requisitos. Estudie y comprenda este manual del propietario ya que contiene información importante y consejos útiles para un montaje más fácil y agradable.

Instrucciones de montaje

Revise todas las instrucciones y la información apropiada antes de comenzar, asegúrese de seguir cuidadosamente la secuencia de pasos para obtener resultados exitosos.

Base de suelo:

El sitio para realizar la instalación debe estar preparado para que la base del cobertizo esté nivelada y se requiera verificar con un nivel de burbuja.

Para evitar que la humedad penetre en el cobertizo, la base se puede construir con madera tratada u hormigón. **El cobertizo no está diseñado para ser construido directamente sobre el césped.** Además, el suelo se enlodará durante los días lluviosos.

Si hace una plataforma de hormigón, es importante que las pendientes inclinen hacia los bordes para evitar la entrada de agua.

Debe esperar para que la plataforma de hormigón, concreto o cemento se seque antes de construir el cobertizo en sobre la plataforma.

Las bases también pueden ser construidas con ladrillos, bloques o montarse sobre una plataforma de hormigón.

Los ladrillos o bloques deben ser cementados sobre las bases de concreto firmes y niveladas y el marco del invernadero debe ser perforado y atornillado a la base.

Lista de Piezas y Accesorios:

Antes de comenzar, separe e identifique todas las piezas y el hardware para asegurarse de que tiene todas las piezas necesarias para su cobertizo (consulte la página de Lista de Piezas).

No intente ensamblar el cobertizo si faltan piezas, porque cualquier cobertizo parcialmente ensamblado puede resultar seriamente dañado por vientos ligeros.

La seguridad se debe enfocar en la posición No. 1.

1 Seleccione un día seco y tranquilo para su montaje. Se requiere trabajo en equipo (dos o más personas) durante el montaje.

2 Use guantes de seguridad, protección ocular y mangas largas durante el montaje para evitar lesiones; Preste atención al borde afilado de algunas partes.

3 Los niños y las mascotas no pueden ingresar al sitio de construcción.

4 Nunca concentre su peso total en el techo del edificio. Cuando utilice una escalera de mano, asegúrese de que sea segura.

Cuidado y Mantenimiento

1 Mantenga limpio el cobertizo con un paño suave, use agua si es necesario.

2 Mantenga los rieles de las puertas libres de suciedad y otras cosas que eviten que se deslicen fácilmente.

3 Limpie la nieve con las herramientas necesarias para asegurarse de que sea seguro ingresar; Las fuertes nevadas pueden provocar un colapso, por favor asegúrese de seguridad antes de entrar.

4 El cobertizo no está hecho para vivir sino para almacenar cosas.

PREPARAÇÃO DA MONTAGEM

favor, verifique os regulamentos locais de construção no que diz respeito a pavimentos, localização e outros requisitos antes de iniciar a construção. Leia e compreenda este manual do proprietário com informações importantes e dicas úteis para uma montagem mais fácil e mais prazerosa.

Instruções de montagem:

Rever todas as instruções e a informação apropriada antes de começar, certificar-se de seguir cuidadosamente a sequência de passos para obter resultados bem sucedidos.

Base de pavimento:

O local deve ser preparado de modo a que a base do galpão esteja nivelada em toda a volta e é necessário verificar com um nível de espírito.

A base pode ser construída com madeira tratada ou betão, a fim de impedir que a humidade entre no barracão, O barracão não foi concebido para ser construído directamente sobre a relva, e o solo também ficará lamacento durante os dias de chuva.

Se for feita uma almofada de betão, é importante que este desnível se incline para as margens para evitar a entrada de água, deve ser dado tempo para que qualquer betão ou cimento seque antes de construir o barracão no topo.

As bases também podem ser construídas a partir de tijolos, blocos, ou montadas sobre uma almofada de betão.

Os tijolos ou blocos devem ser cimentados em sapatas de betão firmes e niveladas e a armação da estufa deve ser perfurada e aparafusada à base.

Lista de peças:

Antes de começar, separe e identifique todas as peças e equipamentos para ter a certeza de que tem todas as peças necessárias para o seu abrigo (consulte a página Lista de Peças).

Não tente montar o abrigo se faltarem peças porque qualquer abrigo deixado parcialmente montado pode ser seriamente danificado por ventos fracos.

A segurança deve ser colocada na posição nº 1:

- 1 Seleccione um dia seco e calmo para a sua montagem. Trabalhos de equipa (duas ou mais pessoas) são necessários durante a montagem;
- 2 Usar luvas de segurança, protecção dos olhos e mangas compridas durante a montagem para evitar ferimentos; Prestar atenção à aresta afiada de algumas peças;
- 3 Não é permitida a entrada de crianças e animais de estimação no abrigo durante a construção;
- 4 Nunca concentre o seu peso total no telhado do edifício. Ao utilizar uma escada de mão, certifique-se de que é segura;

Cuidados e Manutenção:

- 1 Mantenha o abrigo limpo com um pano macio, use água se necessário;
- 2 Mantenha os caminhos das portas livres de sujidade e outras coisas que os impeçam de deslizar facilmente.
- 3 Limpar a neve com as ferramentas necessárias para garantir que é seguro entrar; A neve pesada pode causar desmoronamento, por favor, garantir a segurança antes de entrar.
- 4 O abrigo não é feito para viver, mas para armazenar coisas.

VORBEREITUNG FÜR DIE MONTAGE

Vor Beginn der Bauarbeiten überprüfen Sie bitte die örtlichen Bauvorschriften in Bezug auf Fußböden, Standort und andere Anforderungen. Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung mit wichtigen Informationen und hilfreichen Tipps für eine einfachere und angenehmere Montage.

Montageanweisung:

Überprüfen Sie alle Anweisungen und die entsprechenden Informationen, bevor Sie beginnen. Stellen Sie bitte sicher, dass Sie die Schrittsequenz sorgfältig befolgen, um erfolgreiche Ergebnisse zu erzielen.

Bodenbelag:

Der Standort muss so vorbereitet werden, dass der Boden des Schuppens rundum eben ist, und eine Überprüfung mit einer Wasserwaage ist erforderlich.

Der Sockel kann aus behandeltem Holz oder Beton hergestellt werden, um das Eindringen von Feuchtigkeit in den Schuppen zu verhindern. Der Schuppen ist nicht dafür vorgesehen, direkt auf Rasenflächen gebaut zu werden. Auch der Boden wird an Regentagen matschig.

Wenn eine Betonplatte hergestellt wird, ist es wichtig, dass diese zu den Rändern hin geneigt ist, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

Vor dem Bau des Schuppens muss Zeit zum Trocknen von Beton oder Zement eingeplant werden.

Die Fundamente können auch aus Ziegelsteinen oder Blöcken gebaut oder auf eine Betonplatte montiert werden.

Die Ziegel oder Blöcke sollten auf feste und ebene Betonfundamente zementiert und der Gewächshausrahmen gebohrt und mit dem Sockel verschraubt werden.

Teile und Teileliste:

Bevor Sie beginnen, trennen und identifizieren Sie alle Teile und Hardware, um sicherzustellen, dass Sie alle erforderlichen Teile für Ihr Gebäude haben (siehe Seite Teileliste).

Versuchen Sie nicht, das Gebäude zusammenzubauen, wenn Teile fehlen, da ein teilweise zusammengebautes Gebäude durch leichten Wind ernsthaft beschädigt werden kann.

Achten Sie erst auf die Sicherheit :

1 Wählen Sie einen trockenen und ruhigen Tag für Ihre Montage aus. Teamarbeiten (Zwei oder mehr Personen) sind während der Montage erforderlich;

2 Tragen Sie die Schutzhandschuhen, Augenschutz und langen Ärmeln bei der Montage zur Vermeidung von Verletzungen; Achten Sie auf die scharfe Kante für einige Teile;

3 Die Kinder und Haustiere dürfen nicht auf die Baustelle betreten;

4 Konzentrieren Sie niemals Ihr Gesamtgewicht auf das Dach des Gebäudes. Bei Verwendung einer Trittleiter sollen Sie die Sicherheit gewährleisten.

Pflege und Wartung:

1 Halten Sie den Schuppen mit einem weichen Tuch sauber, verwenden Sie das Wasser wenn nötig;

2 Halten Sie die Türschienen von Schmutz und anderen Gegenständen fern, damit sie nicht leicht verrutschen können.

3 Reinigen Sie den Schnee mit den notwendigen Werkzeugen, um sicherzugehen, dass Sie sicher betreten können; Starker Schneefall kann zum Einsturz führen, bitte gewährleisten Sie die Sicherheit vor dem Betreten .

4 Der Schuppen ist nicht zum Wohnen gemacht, sondern zum Aufbewahren von Sachen.

MONTAGGIO

Prima di iniziare, si prega di verificare i regolamenti edilizi locali relativi alle fondamenta, alla posizione e ad altri requisiti. Si prega di studiare e comprendere questo manuale di informazioni importanti e suggerimenti utili per un assemblaggio più semplice.

Istruzioni di assemblaggio:

Si prega di visionare tutte le istruzioni e le informazioni prima di iniziare, accertandosi di seguire attentamente la sequenza di passaggi.

Fondazione del pavimento:

L'area deve essere preparata in modo che la base del capannone sia livellata tutt'intorno ed è necessario verificare con una livella a bolla d'aria.

Le fondamenta possono essere costruite in legno trattato o cemento, per impedire che l'umidità penetri nel capannone. **Il capannone non è progettato per essere costruito direttamente sul prato.** Il terreno diventerà fangoso durante i giorni di pioggia.

Se viene posizionato su un blocco di cemento, è importante che esso sia inclinato ai bordi per evitare l'ingresso di acqua.

È necessario attendere che il calcestruzzo o il cemento si asciughino prima di costruirvi sopra il capannone.

Le fondamenta possono anche essere costruite da mattoni, blocchi o direttamente da un blocco di cemento.

I mattoni devono essere cementati su basi di cemento solide e livellate in piano, e il telaio del capannone va forato e avvitato alla base.

Parti e lista delle parti:

Prima di iniziare, separare e identificare tutte le parti e l'hardware per essere sicuri di disporre di tutte le parti necessarie per la costruzione (fare riferimento alla pagina della Lista delle Parti).

Non tentare di montare la costruzione se mancano parti perché qualsiasi costruzione lasciata parzialmente assemblata può essere seriamente danneggiata da venti leggeri.

La sicurezza deve venire prima di tutto:

- 1 Scegli un giorno asciutto e calmo per il tuo assemblaggio. Il lavoro di gruppo (due o più persone) è richiesto durante l'assemblaggio;
- 2 Indossare guanti di sicurezza, occhiali protettivi e maniche lunghe durante l'assemblaggio per evitare lesioni. Prestare attenzione al bordo tagliente di alcune parti;
- 3 Ai bambini e agli animali domestici non è consentito entrare nel cantiere;
- 4 Non concentrare mai il peso totale sul tetto dell'edificio. Quando si utilizza una scala a pioli, assicurarsi che sia sicura;

Manutenzione:

- 1 Tenere il capanno pulito con un panno morbido, usare acqua se necessario;
- 2 Tenere i binari della porta liberi da sporcizia e altre cose che impediscano loro di scivolare facilmente.
- 3 Pulisci la neve con gli strumenti necessari per assicurarti che sia sicuro entrare; La neve pesante può causare il collasso, controlla che sia sicuro prima di entrare.
- 4 Il capanno non è ideato come zona abitativa, ma solo come magazzino.

PREGĂTIREA ASAMBLĂRII

Vă rugăm să verificați normele locale de construcție referitoare la fundații, amplasare și alte cerințe înainte de a începe construcția. Citiți și înțelegeți acest manual al proprietarului, care conține informații importante și sfaturi utile pentru o asamblare mai ușoară și mai plăcută.

Instrucțiuni de asamblare:

Citiți toate instrucțiunile și informațiile relevante înainte de a începe și asigurați-vă că urmați cu atenție pașii pentru a obține rezultate satisfăcătoare.

Baza pardoselii:

Locul trebuie pregătit astfel încât baza magaziei să fie nivelată pe toată suprafața, fiind necesară verificarea cu un nivel cu bulă.

Baza poate fi construită din lemn tratat sau beton, pentru a împiedica pătrunderea umezelii în magazie. Magazia nu este proiectată pentru a fi construită direct pe gazon. De asemenea, solul va deveni noroios în zilele ploioase.

Dacă se realizează o platformă de beton, este important ca aceasta să fie înclinată spre margini pentru a împiedica pătrunderea apei. Trebuie să se acorde timp pentru ca betonul sau cimentul să se usuce înainte de a construi magazia deasupra.

Bazele pot fi construite și din cărămizi, blocuri sau montate pe o platformă de beton. Cărămizile sau blocurile trebuie cimentate pe fundații de beton solide și plane, iar cadrul seriei trebuie găurit și înșurubat la bază.

Piese și lista pieselor:

Înainte de a începe, separați și identificați toate piesele și accesoriile pentru a vă asigura că aveți toate piesele necesare pentru construcție (consultați pagina cu lista pieselor).

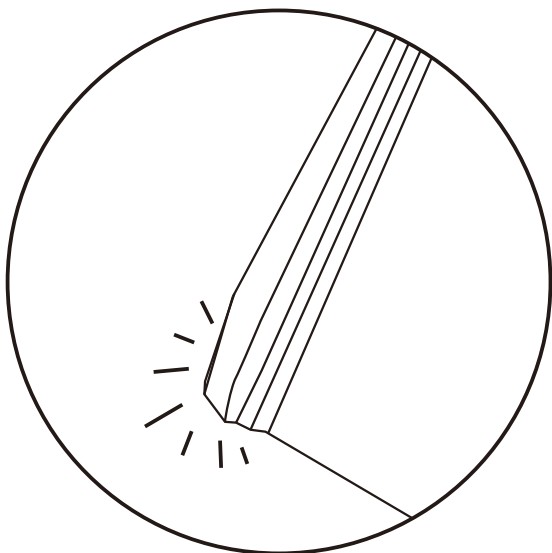
Nu încercați să asamblați construcția dacă lipsesc piese, deoarece orice construcție lăsată parțial asamblată poate fi grav avariata de vânturi ușoare.

Siguranța trebuie să fie pe primul loc:

- 1 Alegeți o zi uscată și caldă pentru asamblare. Asamblarea necesită lucrul în echipă (două sau mai multe persoane);
- 2 Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și mâneci lungi în timpul asamblării pentru a preveni rănirea; acordați atenție marginilor ascuțite ale unor piese;
- 3 Copiii și animalele de companie nu au voie să intre pe șantier;
- 4 Nu vă concentrați niciodată greutatea totală pe acoperișul construcției. Când utilizați o scară, asigurați-vă că este sigură;

Îngrijire și întreținere:

- 1 Mențineți magazia curată cu o cârpă moale, folosiți apă dacă este necesar;
- 2 Mențineți șinele ușii curate, fără murdărie și alte lucruri care le împiedică să alunece ușor.
- 3 Curățați zăpada cu unelte necesare pentru a vă asigura că este sigur să intrați; Zăpada grea poate provoca prăbușiri, vă rugăm să vă asigurați că este sigur înainte de a intra.
- 4 Magazia nu este destinată locuirii, ci depozitării lucrurilor.



EN_NOTICE: If there is slight bending on the corners

FR_AVIS : En cas de légère courbure des angles

ES_NOTA: Si hay una ligera flexión en las esquinas

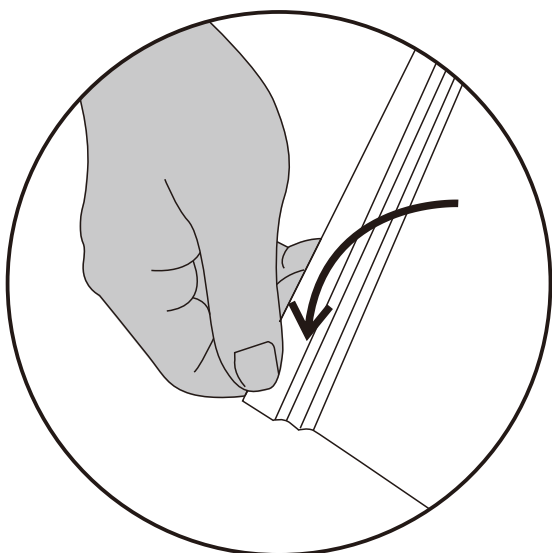
PT_AVISO: Se houver uma ligeira dobragem nas esquinas

DE_HINWEIS: Wenn die Ecken leicht gebogen sind

IT_AVVISO: Qualora ci fosse una leggera flessione sugli angoli

PL_UWAGA: Jeśli rogi są lekko wygięte

RO_ATENȚIE: Dacă colțurile sunt ușor îndoite



EN_1. Pls wear gloves and stretch the corners slightly until they are flat

FR_1. Veuillez porter des gants et exercer une légère torsion sur les bords jusqu'à ce qu'ils soient plats

ES_1. Por favor, use guantes y estire las esquinas ligeramente hasta que queden planas

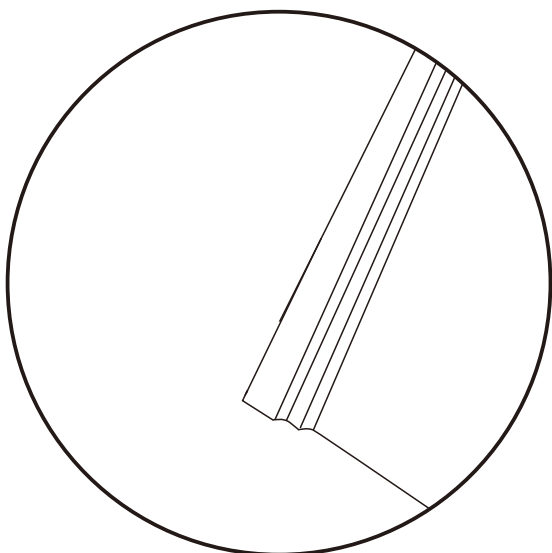
PT_1. Utilize uma luva e estique ligeiramente os cantos até que estejam normais

DE_1. Bitte tragen Sie Handschuhe und dehnen Sie die Ecken leicht, bis sie flach sind

IT_1. Si prega di indossare dei guanti e di allungare leggermente gli angoli fino a quando non si sono appiattiti

PL_1. Proszę założyć rękawiczki i delikatnie rozciągnąć rogi, aż będą płaskie.

RO_1. Vă rugăm să purtați mănuși și să întindeți ușor colțurile până când acestea devin plate.



EN_2. Then the sheets will be normal and there is no effect on the assembling

FR_2. Les feuilles deviennent alors normales ; sans incidence sur l'assemblage.

ES_2. Entonces las hojas serán normales y no hay ninguna influencia sobre el ensamblaje

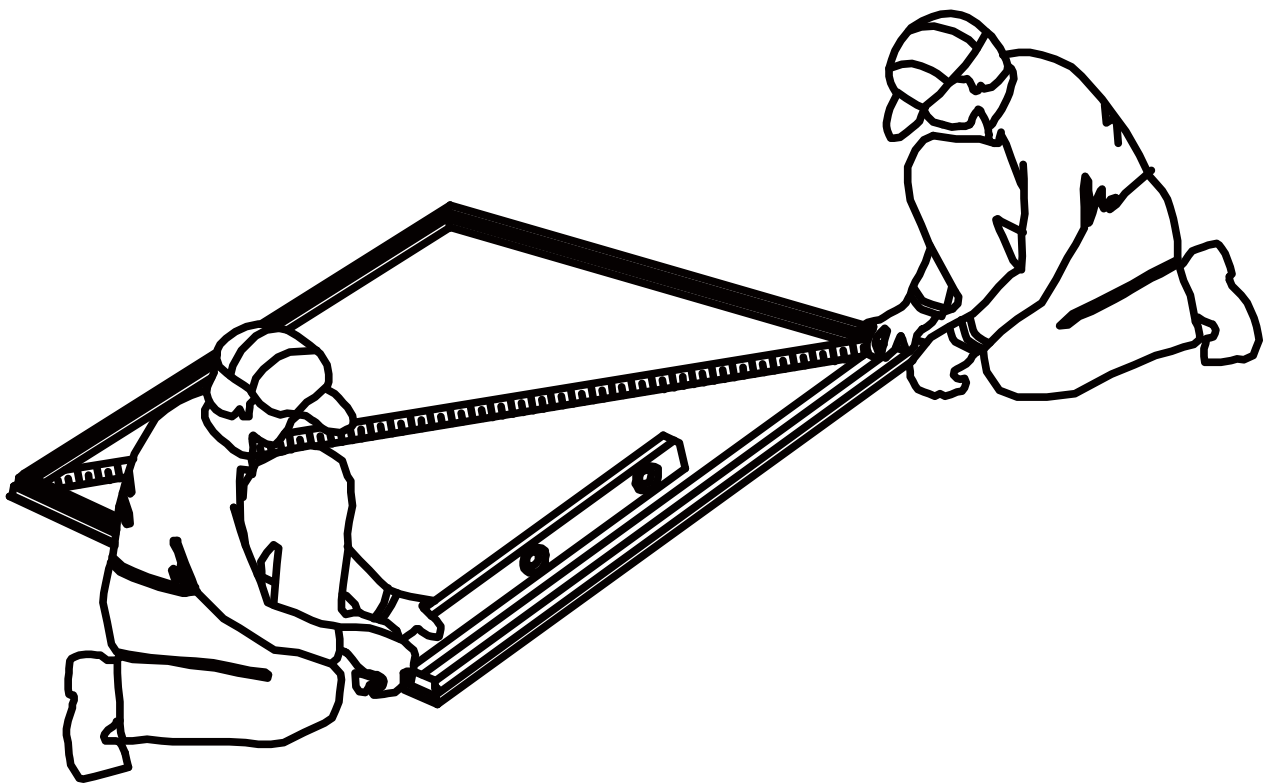
PT_2. Em seguida, os painéis estarão normais e não há efeito sobre a montagem

DE_2. Dann sind die Platten normal und es gibt keine Auswirkungen auf den Zusammenbau

IT_2. Quindi le lastre torneranno normali e non vi sarà alcun effetto sull'assemblaggio

PL_2. Wówczas arkusze będą normalne i nie będzie to miało wpływu na montaż.

RO_2. Apoi, foile vor fi normale și nu va exista niciun efect asupra asamblării.



EN:

1. When diagonal measurements are equal, the frame is square.
2. The Floor Frame must be BOTH square AND level or the holes will not line up properly.

FR:

1. lorsque les mesures diagonales sont égales, le cadre est carré.
2. le cadre de plancher doit être à la fois carré ET de niveau ou les trous ne s'aligneront pas correctement.

ES:

1. Cuando las medidas diagonales son iguales, el marco es cuadrado.
2. El marco del piso debe estar TANTO a escuadra como nivelado o los orificios no se alinearán correctamente.

PT:

1. quando as medidas diagonais são iguais, a moldura é quadrada.
2. a moldura do chão deve ser AMBOSA quadrada E nivelada ou os buracos não se alinharão correctamente.

DE:

1. Wenn die diagonalen Maße gleich sind, ist der Rahmen quadratisch.
2. Der Bodenrahmen muss sowohl quadratisch als auch eben sein, da sonst die Löcher nicht richtig ausgerichtet sind.

IT:

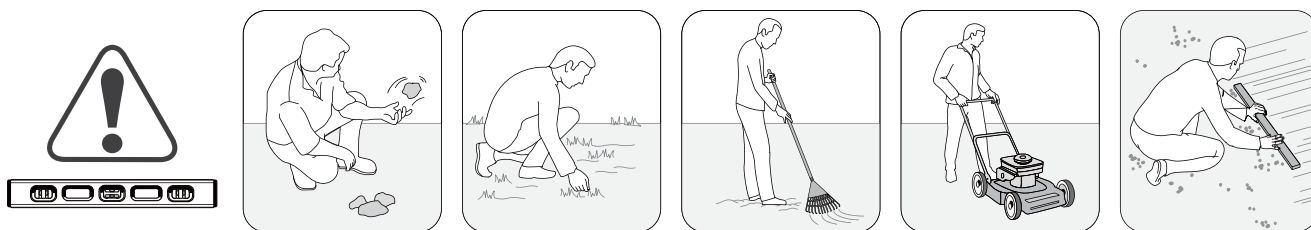
1. Quando le misure diagonali sono uguali, la cornice è quadrata.
2. Il telaio del pavimento deve essere SIA quadrato CHE a livello o i fori non si allineeranno correttamente.

RO:

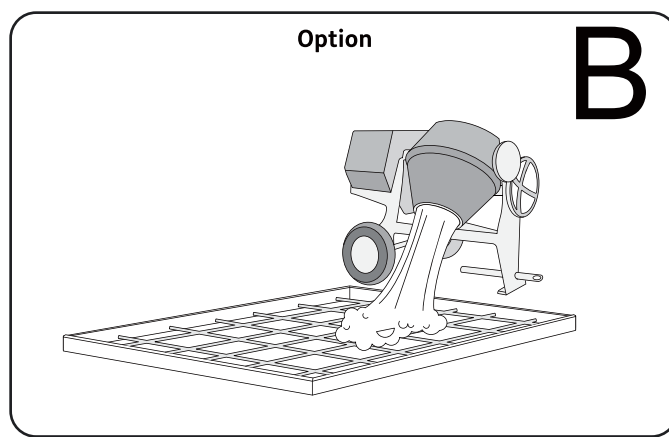
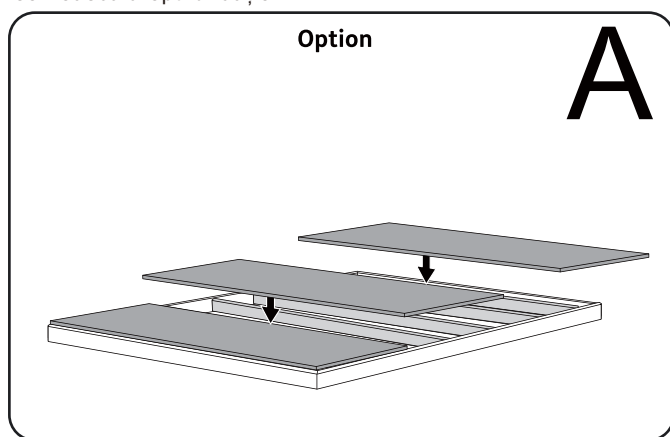
1. Când măsurătorile pe diagonală sunt egale, cadrul este dreptunghiular.
2. Cadrul de podea trebuie să fie atât dreptunghiular, cât și nivelat; în caz contrar, orificiile nu se vor alinia corespunzător.

SITE PREPARATION | PRÉPARATION DU SITE | **PREPARACIÓN DEL LUGAR** | VORBEREITUNG DES AUFSTELLUNGSORTES | **VOORBEREIDING VAN HET TERREIN** | PREPARAZIONE DEL LUOGO DI ASSEMBLAGGIO | **PREPARAÇÃO DO LOCAL** | PREGĂTIREA ȘANTIERULUI

Level the ground surface | Nivelez la surface du sol | **Nivele la superficie del suelo** | Ebnen Sie die Bodenoberfläche | **Maak de bodem vlak** | Livellare la superficie del terreno | **Nivele a superfície do solo** | Nivelăți suprafața solului



Recommendation: Construct a wooden or concrete base as a foundation | Recommandation: fabriquez une base en bois ou en béton en guise de fondation | **Recomendación: construya una base de madera o de cemento a modo de cimiento** | Empfehlung: Bauen Sie als Fundament eine Grundfläche aus Holz oder Beton | **Aanbeveling: maak een houten of betonnen ondergrond als fundering** | Raccomandazione: Costruire una base di legno o di cemento come fondamenta | **Recomendação: Construa uma base de madeira ou de cimento como fundação** | Recomandare: Realizați o bază din lemn sau beton care să servească drept fundație



External floor measurements are: | Les mesures externes de la étage sont: | **Las medidas del suelo externo son:** | Die Außen-Bodenmaße betragen: | **De afmetingen van de externe vloer zijn:** | Le dimensioni esterne del pavimento sono: | **As medidas externas do chão são:** | Dimensiunile exterioare ale pardoselii sunt:



BEFORE STARTING ASSEMBLY | AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE | ANTES DE EMPEZAR EL ARMADO | VOR MONTAGEBEGINN | VOORDAT U BEGINT TE MONTEREN | PRIMA DI INIZIARE L'ASSEMBLAGGIO | ANTES DE INICIAR A MONTAGEM | ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA

Read the care and safety guidelines at the end of this manual | Check to ensure that there are no missing or damaged parts BEFORE starting or arranging assembly | Remove all parts from the package(s) and spread them out on a clean work surface | Review all assembly instructions | Assemble all the parts according to the directions in this manual. Do not skip any steps.

Lisez les instructions de précaution et de sécurité à la fin de ce manuel | Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces manquantes ou endommagées AVANT de commencer ou d'organiser l'assemblage | Retirez toutes les pièces du/des paquet(s) et étalez-les sur une surface de travail propre | Lisez toutes les instructions de montage | Assemblez toutes les pièces selon les instructions de ce manuel. Ne sautez aucune étape.

Lea las instrucciones de precauciones y seguridad que están al final de este manual | Asegúrese de que no faltan piezas ni están dañadas ANTES de comenzar o disponer el montaje | Saque todas las piezas del paquete o paquetes y póngalas sobre una superficie de trabajo limpia | Revise todas las instrucciones de montaje | Monte todas las piezas según las instrucciones de este manual. No se saltee ningún paso.

Lesen Sie die Sicherheitsrichtlinien am Ende des Benutzerhandbuchs durch | Prüfen Sie bitte VOR dem Zusammenbau, dass keine Teile beschädigt sind oder fehlen | Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und breiten Sie sie auf einer sauberen Arbeitsfläche aus | Gehen Sie noch einmal die komplette Aufbauanleitung durch | Bauen Sie alle Teile entsprechend der Anleitung in diesem Handbuch zusammen. Lassen Sie dabei keinen Arbeitsschritt aus.

Lees de richtlijnen voor zorg en veiligheid achterin deze handleiding | Controleer dat er geen onderdelen mankeren, of beschadigd zijn, VOORDAT u met de montage begint | Haal alle onderdelen uit het pakket (of uit de pakketten) en leg ze op een schoon werkoppervlak | Bekijk alle montagehandleidingen | Monteer alle onderdelen volgens de aanwijzingen van deze handleiding. Sla geen stappen over.

Leggere le linee guida di assistenza e sicurezza alla fine di questo manuale | Assicurarsi che non ci siano parti mancanti o danneggiate PRIMA di iniziare l'assemblaggio | Estrarre tutti i componenti dall'imballo e posizionarli su una superficie di lavoro pulita | Consultare tutte le istruzioni di montaggio | Assemblare tutti i componenti secondo le istruzioni contenute nel manuale. Non saltare nessuna fase.

Leia as diretrizes de cuidados e segurança que constam da parte final deste manual | Verifique para se assegurar de que não há peças em falta ou danificadas ANTES de começar a preparar a montagem | Retire todas as peças da embalagem e espalhe-as numa superfície de trabalho limpa | Reveja todas as instruções de montagem | Monte todas as peças de acordo com as instruções do manual. Não salte quaisquer passos.

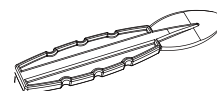
Citiți instrucțiunile de întreținere și siguranță de la sfârșitul acestui manual. Verificați dacă nu lipsesc sau nu sunt deteriorate piese. Înainte de asamblare, scoateți toate piesele din ambalaj și așezați-le pe o suprafață curată, urmând pașii indicați.

REQUIRED TOOLS | OUTILS EXIGÉS | HERRAMIENTAS NECESARIAS | BENÖTIGTE WERKZEUGE | BENODIGD GEREEDSCHAP | ATTREZZATURA OCCORRENTE | FERRAMENTAS NECESSÁRIAS | UNELTE NECESARE



SPATULA | SPATULE | ESPÁTULA | SPACHTEL | SPATEL | SPATOLA | ESPÁTULA | SPATULĂ

- Use spatula (part "SG8") for easier insertion of panel into profile.
- Utilisez la spatule (partie "SG8") pour une meilleure insertion du panneau dans le profil.
- Utilice una espátula (pieza "SG8") para una mejor inserción del panel en el perfil.
- Benutzen Sie den Spachtel (Bezeichnung "SG8"), um die Platten leichter in die Nut einführen zu können.
- Gebruik spatel (onderdeel SG8) voor het gemakkelijk invoeren van het paneel in het profiel.
- Utilizzare la spatola (parte SG8) per inserire il pannello più facilmente nel profilo.
- Utilize uma espátula (peça "SG8") para facilitar a inserção do painel no perfil.
- Folosiți spatula (piesa „SG8”) pentru a introduce mai ușor panoul în profil.



SG8 x2



ASSEMBLY REQUIRES TWO PEOPLE | LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DEUX PERSONNES | SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA ARMARLO | ZWEI PERSONEN ZUR MONTAGE NOTWENDIG | MONTAGE VEREIST TWEE PERSONEN | L'ASSEMBLAGGIO RICHIEDE DUE PERSONE | A MONTAGEM EXIGE DUAS PESSOAS | ASAMBLAREA NECESITĂ DOUĂ PERSOANE

BOX-1/2

NO.	PART.	Qty.
WP1		1
WP3		1
WB1-2		1
WB1-3		2
WAP		2
WP4		2
WP30L		1
WP30R		1

NO.	PART.	Qty.
WS4		1
WP29		1
WA2L		1
WA2R		1
WA1		1
WA2		1
WS5		1
WS6		1

BOX-2/2

NO.	PART.	Qty.
WF1		1
WP2		2
WB4-1		4
WB4R		1
WB4L		1
WD5-1		1
WD1-2		1
WD5-3		1
WD5-4		1
WD4-5		1
WD4-6		1
WR1-1		1
WR1-2		1
WR1-3		1
SG6		2
SG7-3		1
SG7-4		1
WA4		2
WS1		2

NO.	PART.	Qty.
WS4L		1
WS4R		1
SG36		4
7/16		6
W2L		2
W2R		2
W3		4
DC		2
M01		4
M03-6L		1
M03-7		1
M04		1
SG9		5
Z410	 M4x10mm	80
Z420	 M4x20mm	47
ZW413	 M4x13mm	26
SG8		2
Drill		1
ZW313		2
LOCK		1



EN_

- Use spatula  (part "SG8") for easier insertion of panel into profile.
- Please ensure the panels are all installed on position before screwing.
- Please be mindful of the screw size used during installation; using screws that are too long may damage the shed.

FR_

- Utilisez la spatule  (pièce « SG8 ») pour faciliter l'insertion du panneau dans le profilé.
- Assurez-vous que tous les panneaux sont bien en place avant de les visser.
- Faites attention à la taille des vis utilisées lors de l'installation ; des vis trop longues pourraient endommager l'abri.

DE_

- Verwenden Sie den Spachtel  (Teil „SG8“), um das Paneel leichter in das Profil einzusetzen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Paneele richtig positioniert sind, bevor Sie sie verschrauben.
- Achten Sie bei der Montage auf die Größe der verwendeten Schrauben. Zu lange Schrauben können den Schuppen beschädigen.

ES_

- Utilice la espátula  (pieza «SG8») para facilitar la inserción del panel en el perfil.
- Asegúrese de que todos los paneles estén bien colocados antes de atornillarlos.
- Preste atención al tamaño de los tornillos utilizados durante la instalación; el uso de tornillos demasiado largos puede dañar el cobertizo.

PT_

- Use a espátula  (peça «SG8») para facilitar a inserção do painel no perfil.
- Certifique-se de que todos os painéis estejam instalados na posição correta antes de aparafusar.
- Preste atenção ao tamanho dos parafusos usados durante a instalação; o uso de parafusos muito longos pode danificar o galpão.

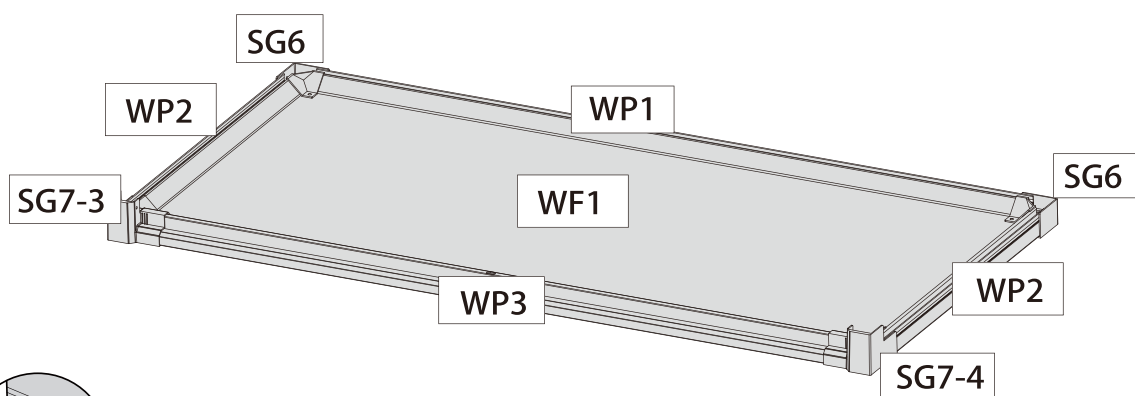
IT_

- Utilizzare la spatola  (parte "SG8") per facilitare l'inserimento del pannello nel profilo.
- Assicurarsi che tutti i pannelli siano installati correttamente prima di avvitare.
- Prestare attenzione alle dimensioni delle viti utilizzate durante l'installazione; l'uso di viti troppo lunghe potrebbe danneggiare la casetta.

RO_

- Folosiți spatula  (piesa „SG8”) pentru a introduce mai ușor panoul în profil.
- Asigurați-vă că toate panourile sunt montate corect înainte de a le fixa cu șuruburi.
- Acordați atenție dimensiunii șuruburilor utilizate în timpul montării; folosirea unor șuruburi prea lungi poate deteriora șopronul.

Floor Assembly/ Assemblage du plancher / Bodenmontage / Montaje del suelo /
Montagem do piso / Assemblaggio del pavimento / Asamblarea pardoselii



EN_ • Use spatula  (part "Sg8") for easier insertion of panel into profile.

FR_ • Utilisez la spatule  (pièce « SG8 ») pour faciliter l'insertion du panneau dans le profilé.

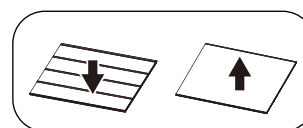
DE_ • Verwenden Sie den Spachtel  (Teil „Sg8“), um das Paneel leichter in das Profil einzusetzen.

ES_ • Utilice la espátula  (pieza «SG8») para facilitar la inserción del panel en el perfil.

PT_ • Use a espátula  (peça «SG8») para facilitar a inserção do painel no perfil.

IT_ • Utilizzare la spatola  (parte "SG8") per facilitare l'inserimento del pannello nel profilo.

RO_ Folosiți spatula  (piesa „Sg8“) pentru a introduce mai ușor panoul în profil.



EN_ • The side of the floor with the grain should face down.

FR_ • Le côté du plancher avec le grain doit être tourné vers le bas.

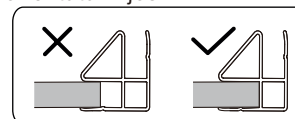
DE_ • Die Seite des Bodens mit der Maserung sollte nach unten zeigen.

ES_ • El lado del suelo con la veta debe quedar hacia abajo.

PT_ • O lado do piso com o veio deve ficar virado para baixo.

IT_ • Il lato del pavimento con le venature deve essere rivolto verso il basso.

RO_ Partea parchetului pe care se vede direcția fibrelor trebuie să fie orientată în jos.



EN_ • The plates and sections should be in close contact.

FR_ • Les plaques et les sections doivent être en contact étroit.

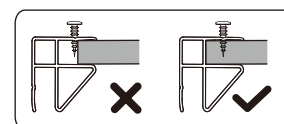
DE_ • Die Platten und Abschnitte sollten eng aneinander liegen.

ES_ • Las placas y secciones deben estar en contacto estrecho.

PT_ • As placas e secções devem estar em contacto próximo.

IT_ • Le piastre e le sezioni devono essere a stretto contatto.

RO_ Plăcile și secțiunile trebuie să fie în contact strâns.



EN_ • The screws are to connect the sheet metal and the profile together.

FR_ • Les vis servent à assembler la tôle et le profilé.

DE_ • Die Schrauben dienen dazu, das Blech und das Profil miteinander zu verbinden.

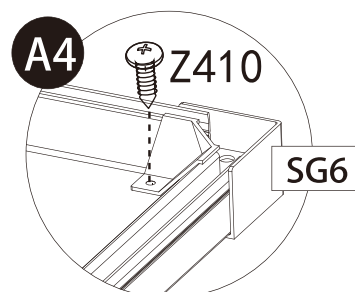
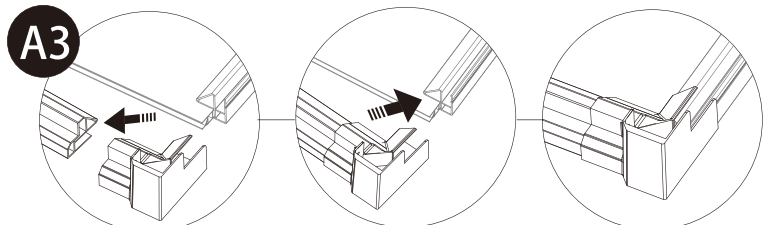
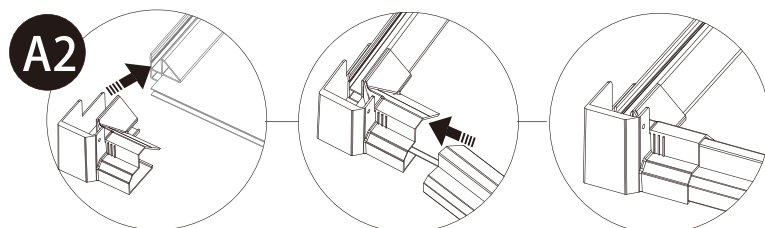
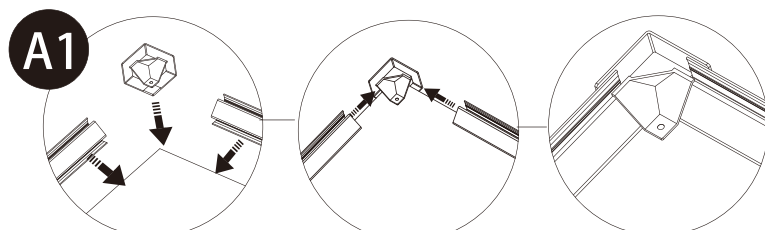
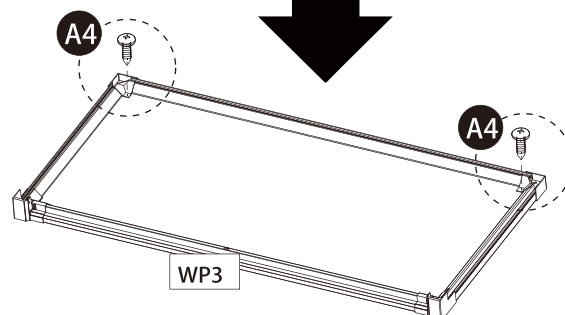
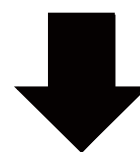
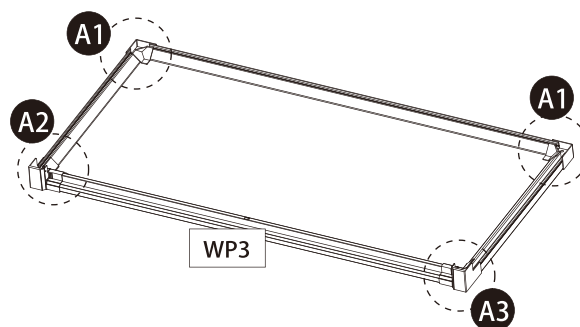
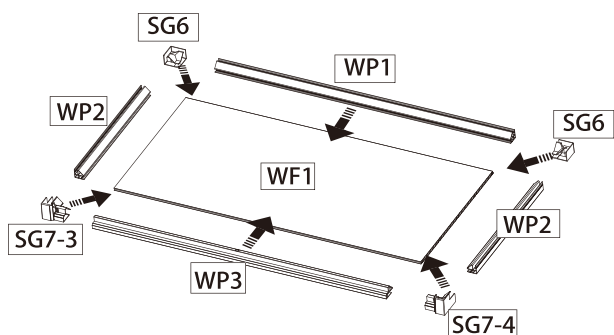
ES_ • Los tornillos sirven para unir la chapa metálica y el perfil.

PT_ • Os parafusos servem para unir a chapa metálica e o perfil.

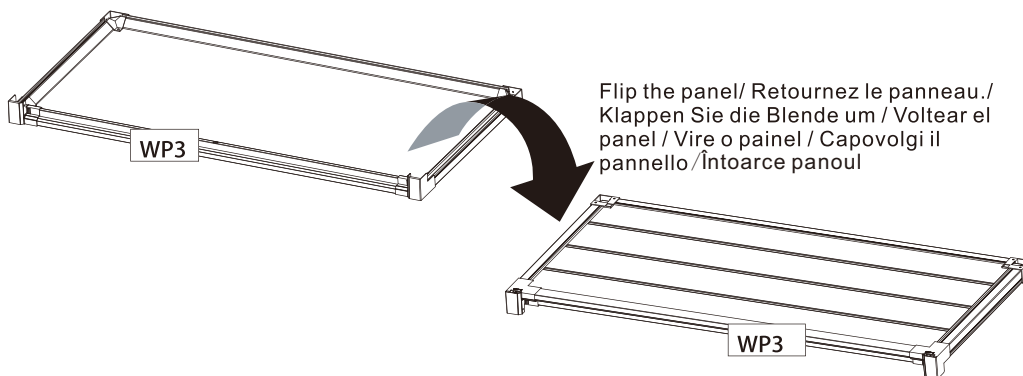
IT_ • Le viti servono a collegare la lamiera e il profilo.

RO_ Șuruburile servesc la asamblarea tablei cu profilul.

WF1  1 PC	WP1  1 PC	WP2  2 PC	SG6  2 PC	SG7-3  1 PC	SG7-4  1 PC	WP3  1 PC
Z410  2 PC						

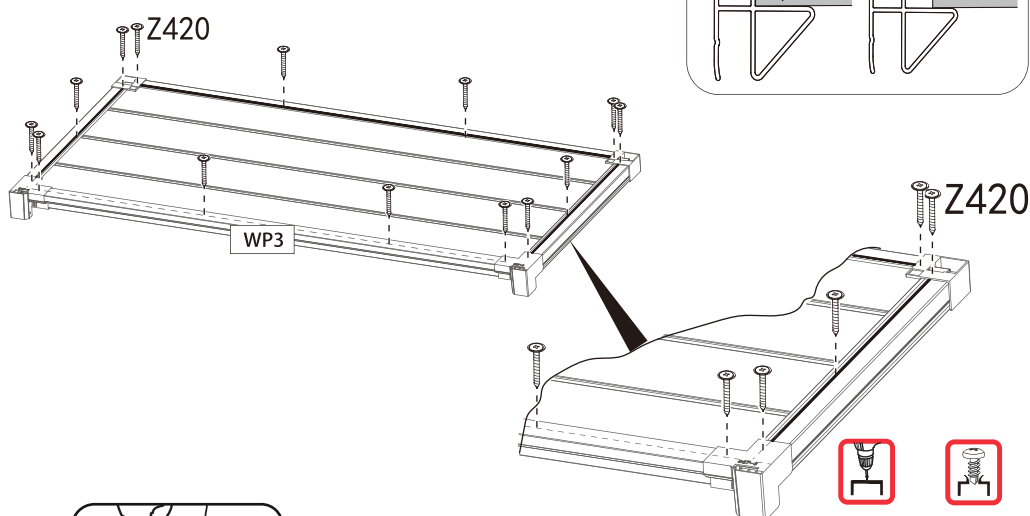


02-1



Flip the panel/ Retournez le panneau./
Klappen Sie die Blende um / Voltar el
panel / Vire o painel / Capovolgi il
pannello / Întoarce panoul

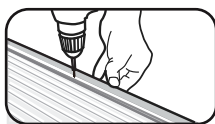
02-2



Z420



14PC



EN_ • Drive the nails according to the marking lines on the profile.

FR_ • Enfoncez les clous en suivant les lignes tracées sur le profilé.

DE_ • Schlagen Sie die Nägel gemäß den Markierungslinien auf dem Profil ein.

ES_ • Clava los clavos siguiendo las líneas marcadas en el perfil.

PT_ • Coloque os pregos de acordo com as linhas de marcação no perfil.

IT_ • Inserire i chiodi seguendo le linee di riferimento tracciate sul profilo.

RO_ Introduceți cuiele urmând liniile de marcare de pe profil.

EN_ • It is recommended to use screws directly. If it is difficult, you can drill a 1mm hole in advance and then use screws.

FR_ • Il est recommandé d'utiliser directement des vis. Si cela s'avère difficile, vous pouvez percer au préalable un trou de 1 mm, puis utiliser des vis.

DE_ • Es wird empfohlen, direkt Schrauben zu verwenden. Wenn dies schwierig ist, können Sie vorab ein 1-mm-Loch bohren und dann Schrauben verwenden.

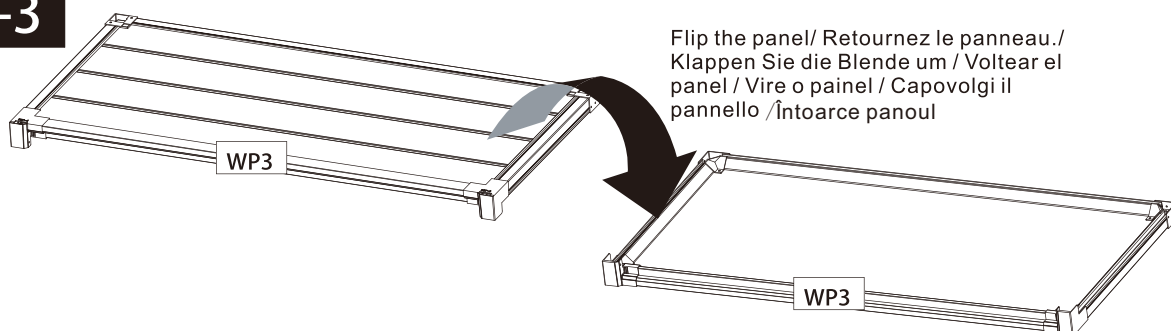
ES_ • Se recomienda utilizar tornillos directamente. Si resulta difícil, puede taladrar previamente un orificio de 1 mm y luego utilizar tornillos.

PT_ • Recomenda-se usar parafusos diretamente. Se for difícil, pode fazer um furo de 1 mm com antecedência e, em seguida, usar parafusos.

IT_ • Si consiglia di utilizzare direttamente le viti. Se risulta difficile, è possibile praticare preventivamente un foro di 1 mm e poi utilizzare le viti.

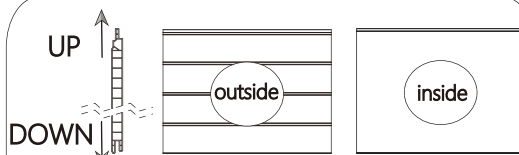
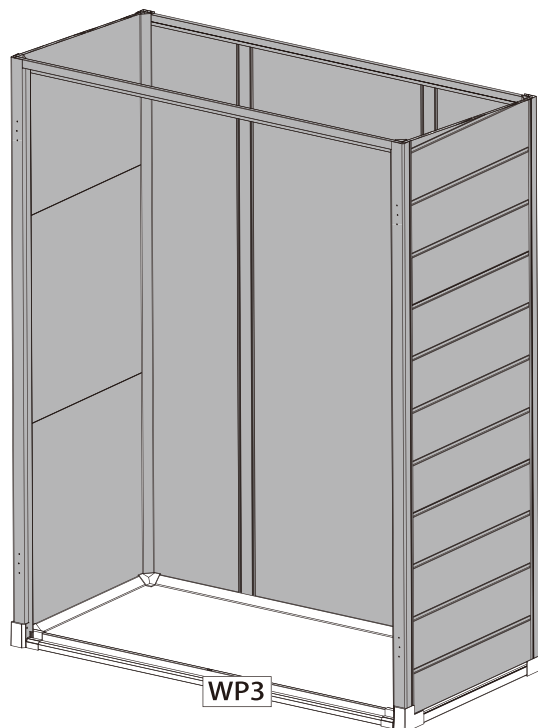
RO_ Se recomandă utilizarea directă a șuruburilor. Dacă acest lucru este dificil, puteți găuri în prealabil o gaură de 1 mm și apoi să folosiți șuruburile

02-3

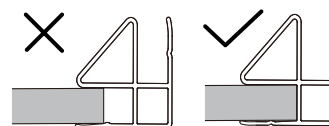


Flip the panel/ Retournez le panneau./
Klappen Sie die Blende um / Voltar el
panel / Vire o painel / Capovolgi il
pannello / Întoarce panoul

Wall panel assembly/ Assemblage de panneaux muraux / Wandpaneel-Montage / Montaje de paneles de pared / Montagem do painel de parede / Assemblaggio pannello a parete / Ansamblu de panouri de perete

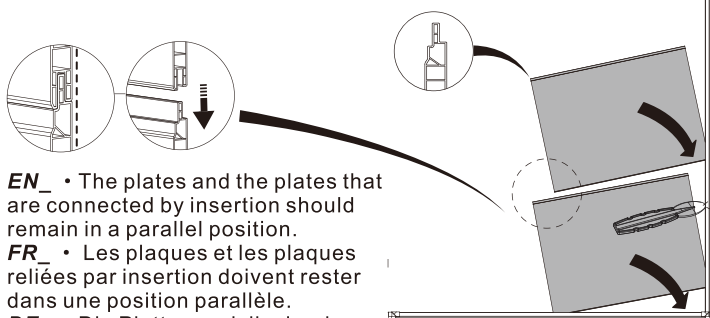


EN_ • Please pay attention to the installation direction of the wall panels.
FR_ • Veuillez prêter attention au sens de pose des panneaux muraux.
DE_ • Bitte beachten Sie die Einbaurichtung der Wandpaneele.
ES_ • Preste atención a la dirección de instalación de los paneles de pared.
PT_ • Preste atenci o   dire  o de instala  o dos painéis de parede.
IT_ • Prestare attenzione alla direzione di installazione dei pannelli a parete.
RO_ V  rug m s  acorda i aten ie sensului de montare al panourilor de perete.



EN_ • The plates and sections should be in close contact.
FR_ • Les plaques et les sections doivent  tre en contact  troit.
DE_ • Die Platten und Abschnitte sollten eng aneinander liegen.
ES_ • Las placas y secciones deben estar en contacto estrecho.
PT_ • As placas e sec  es devem estar em contacto próximo.
IT_ • Le piastre e le sezioni devono essere a stretto contatto.
RO_ Pl cile  i sec iunile trebuie s  fie  n contact str ns.

EN_ • The inclined insertion of the wall panel into the profile will make the installation smoother.
FR_ • L'insertion inclinée du panneau mural dans le profilé facilitera l'installation.
DE_ • Das schr ge Einführen der Wandplatte in das Profil erleichtert die Montage.
ES_ • La inserción inclinada del panel de pared en el perfil facilitar  la instalación.
PT_ • A inser  o inclinada do painel de parede no perfil tornar  a instala  o mais suave.
IT_ • L'inserimento inclinato del pannello murale nel profilo render  l'installazione pi  agevole.
RO_ Introducerea  nclinat  a panoului de perete  n profil va facilita montarea.



EN_ • The plates and the plates that are connected by insertion should remain in a parallel position.

FR_ • Les plaques et les plaques reliées par insertion doivent rester dans une position parallèle.

DE_ • Die Platten und die durch Einfügen verbundenen Platten sollten in einer parallelen Position bleiben.

ES_ • Las placas y las placas que est n conectadas por inserción deben permanecer en posición paralela.

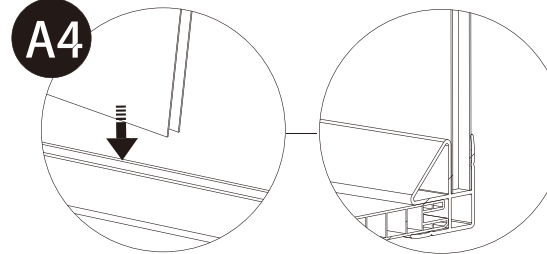
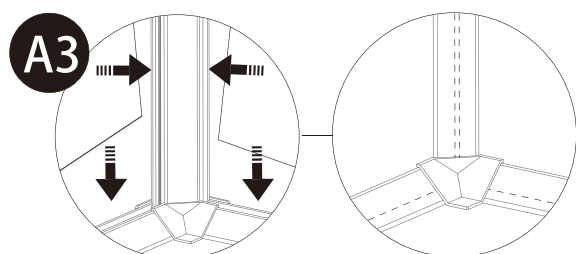
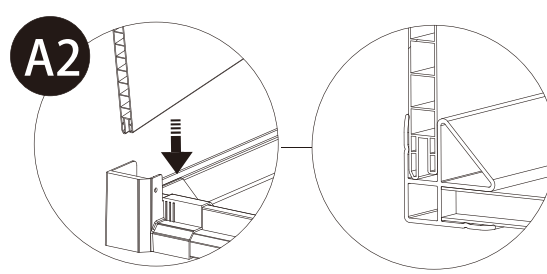
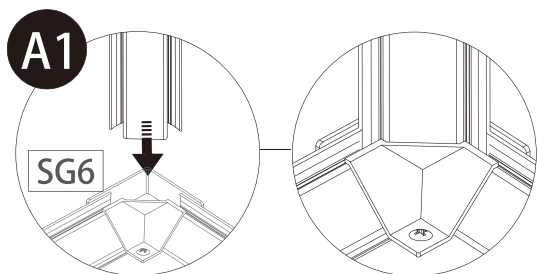
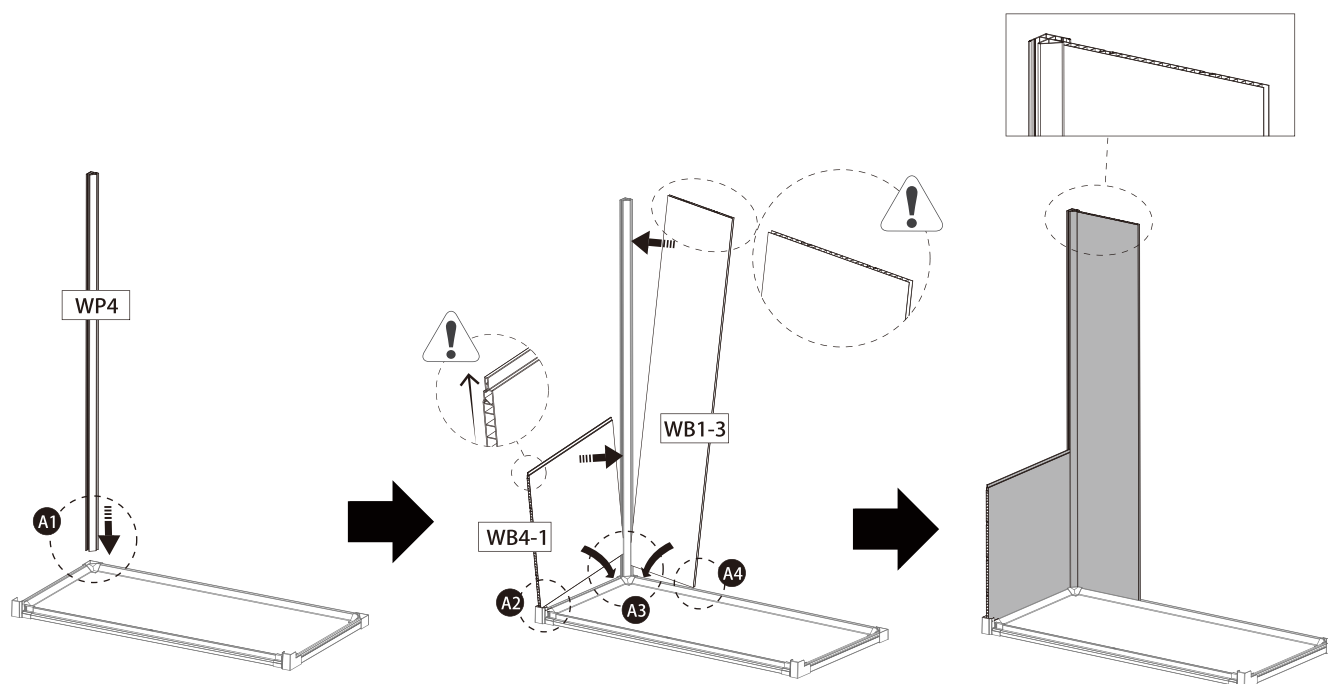
PT_ • As placas e as placas que est o ligadas por inser  o devem permanecer numa posi  o paralela.

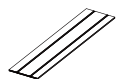
IT_ • Le piastre e le piastre collegate tramite inserimento devono rimanere in posizione parallela.

RO_ Pl cile  i pl cile conectate prin inserare trebuie s  r m n   n pozi ie paralel .

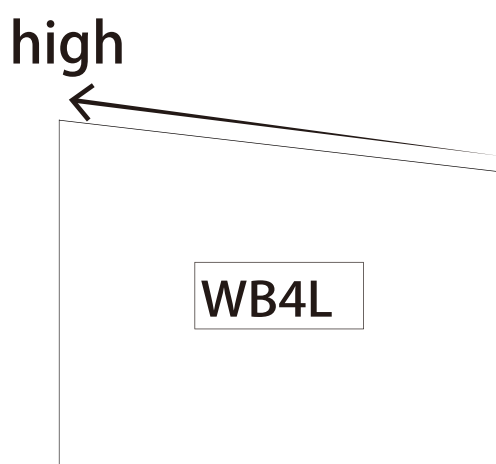
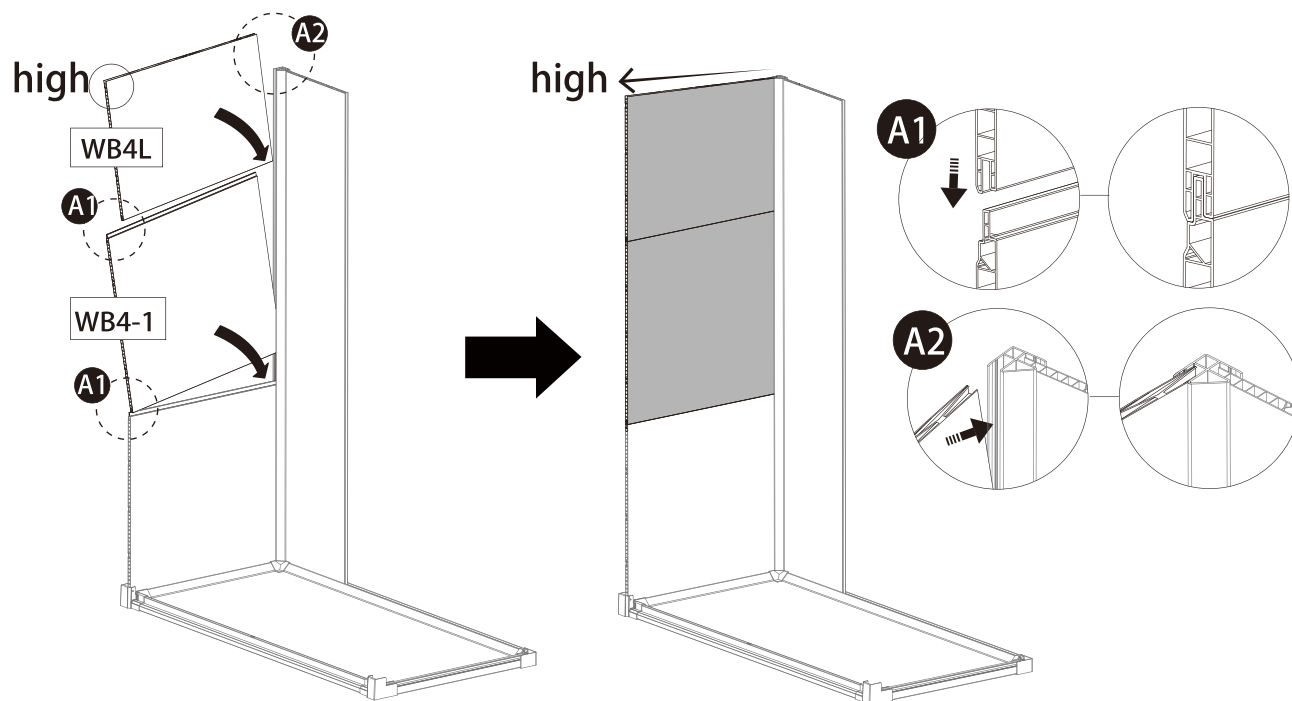
EN_ During the installation process, you can use SG8 to make the installation process easier.
FR_ Pendant le processus d'installation, vous pouvez utiliser SG8 pour faciliter l'installation.
DE_ Während des Installationsvorgangs können Sie SG8 verwenden, um den Installationsvorgang zu vereinfachen.
ES_ Durante el proceso de instalación, puede utilizar SG8 para facilitar el proceso de instalación.
PT_ Durante o processo de instalação, pode utilizar o SG8 para facilitar o processo de instalação.
IT_ Durante il processo di installazione,   possibile utilizzare SG8 per semplificare il processo di installazione.
RO_  n timpul procesului de instalare, pute i folosi SG8 pentru a simplifica acest proces.

WB4-1  1 PC	WB1-3  1 PC	WP4  1 PC
---	---	---

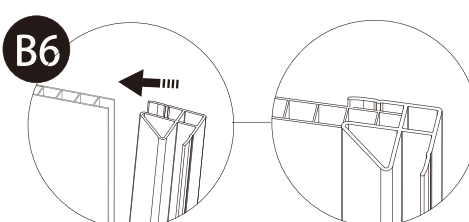
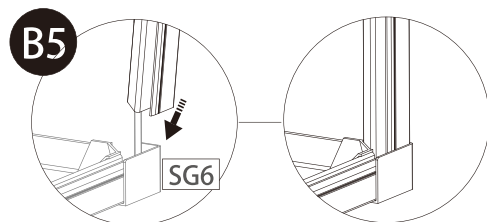
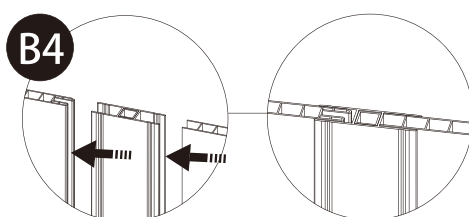
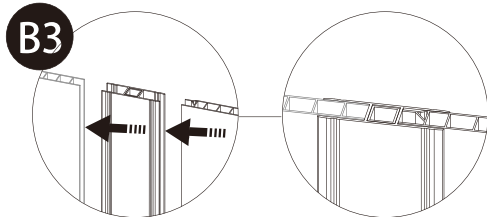
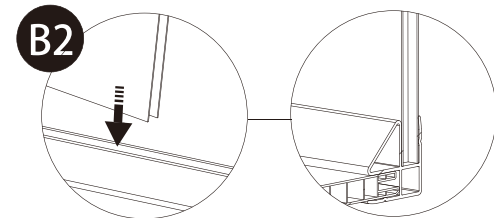
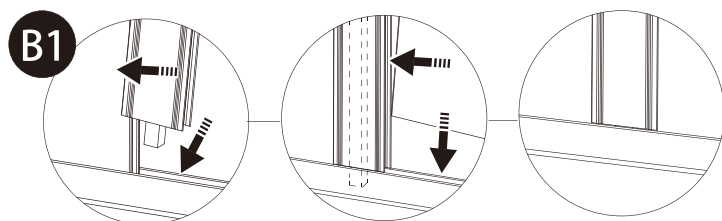
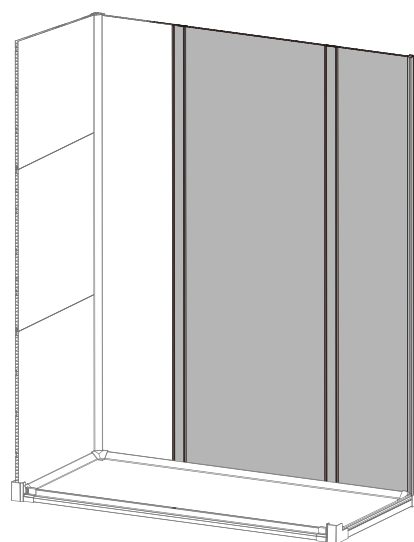
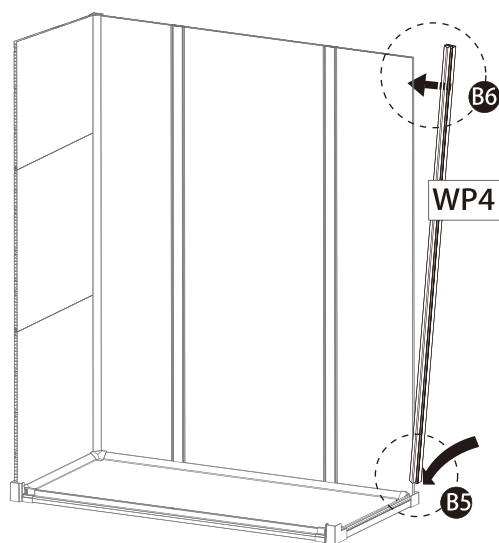
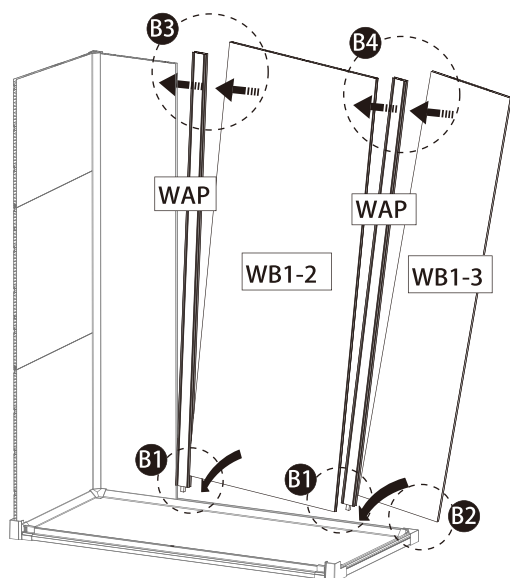


WB4-1  1 PC	WB4L  1 PC	WB1-2  1 PC	WB1-3  1 PC	WAP  2 PC	WP4  1 PC
---	--	---	---	---	---

04-1

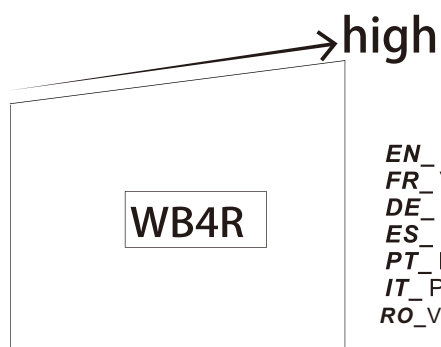
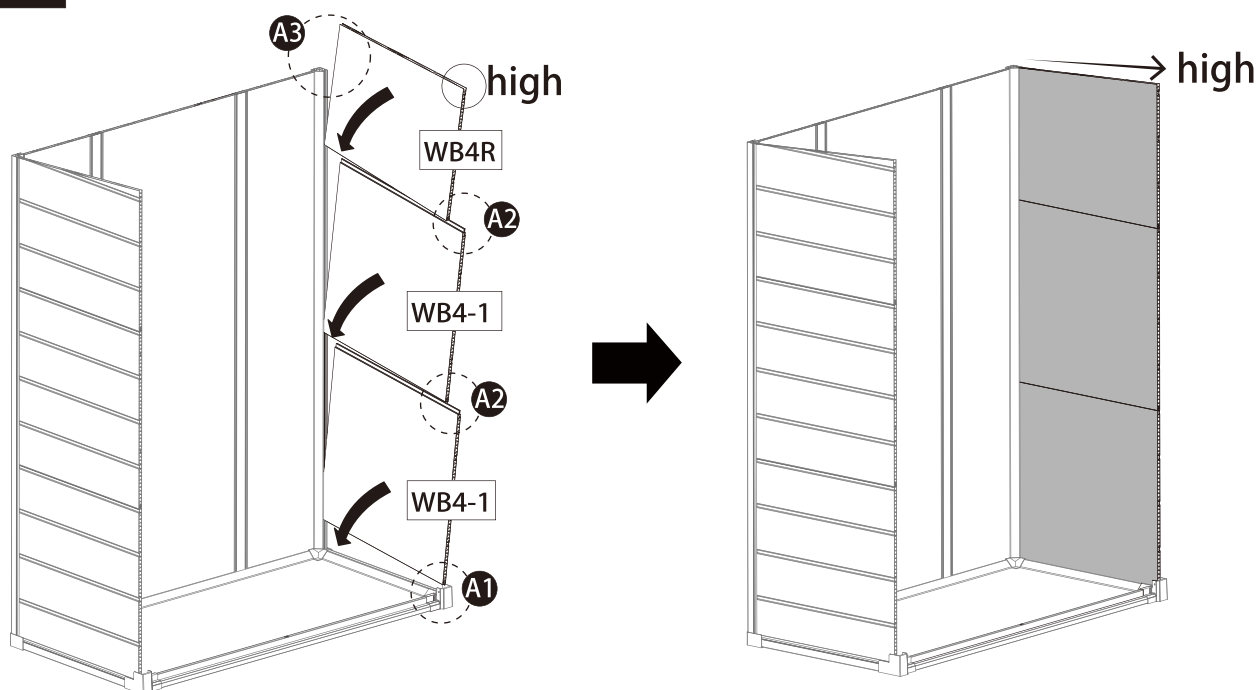


EN_ Please pay attention to the installation direction of WB4L!
FR_ Veuillez prêter attention au sens d'installation du WB4L !
DE_ Bitte beachten Sie die Einbaurichtung des WB4L!
ES_ ¡Preste atención a la dirección de instalación del WB4L!
PT_ Por favor, preste atenção à direção de instalação do WB4L!
IT_ Prestare attenzione alla direzione di installazione del WB4L!
RO_ Vă rugăm să acordați atenție sensului de montare al modelului WB4L!

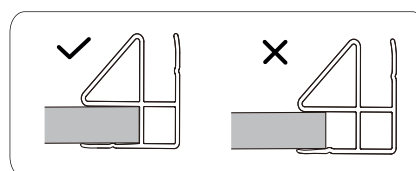
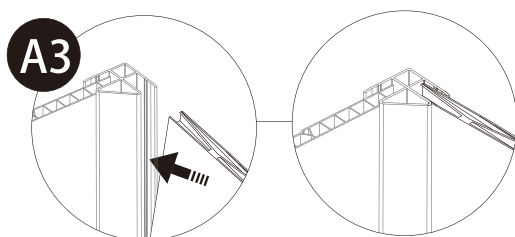
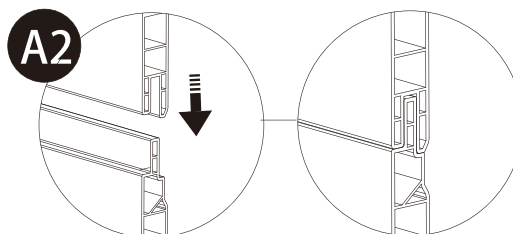
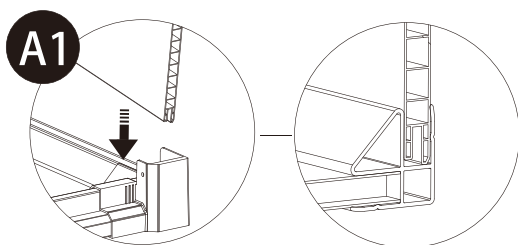


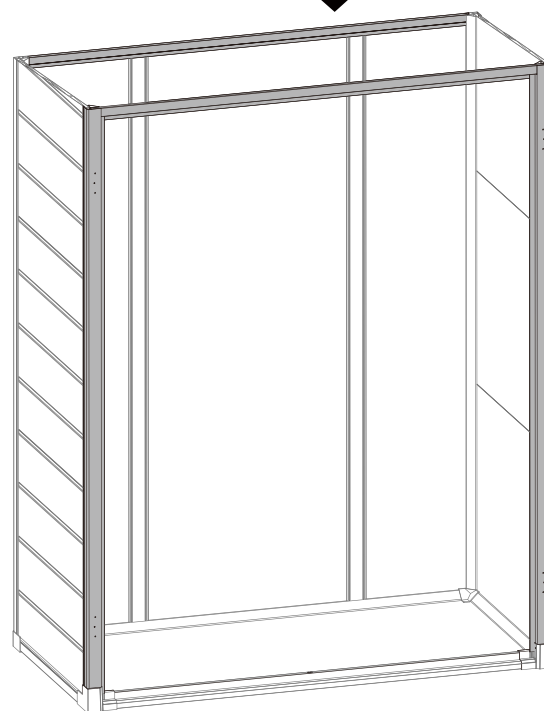
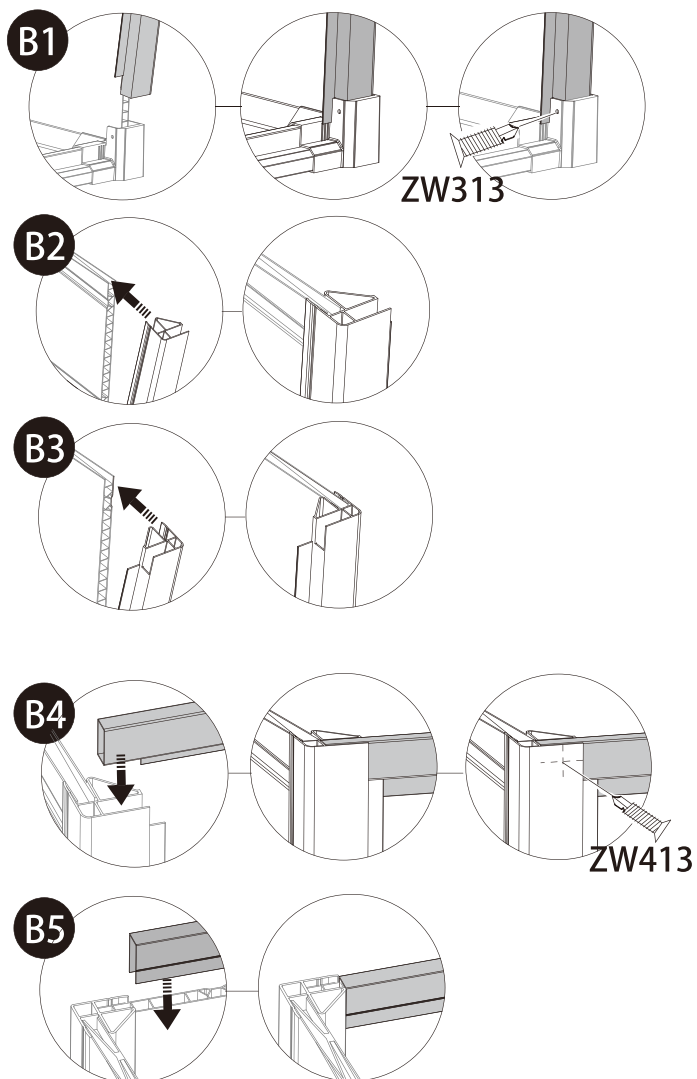
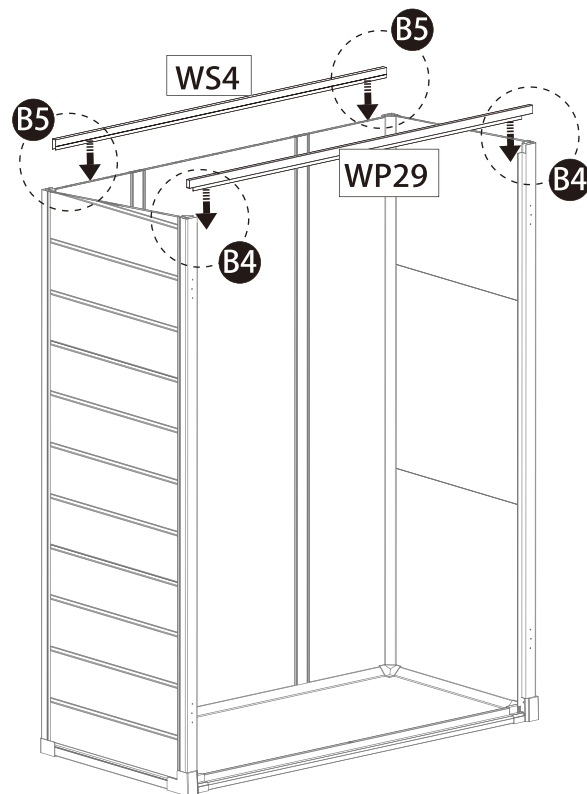
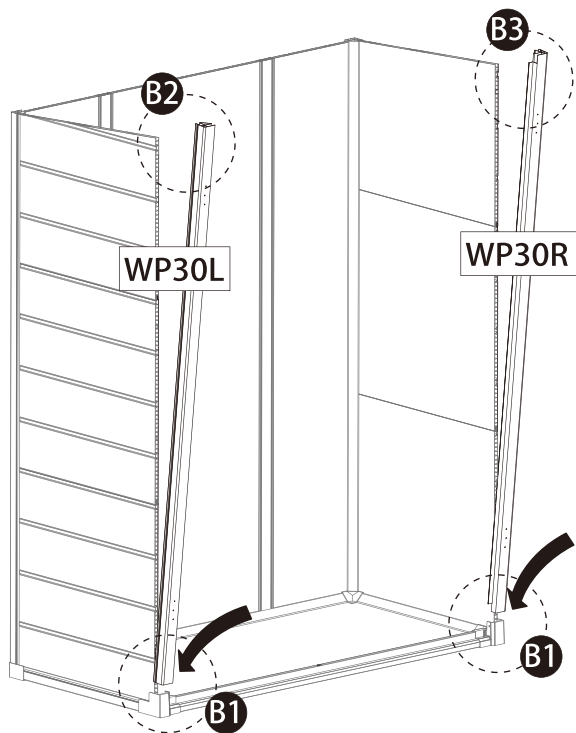
WB4-1  2 PC	WB4R  1 PC	WP30L  1 PC	WP30R  1 PC	WP29  1 PC	WS4  1 PC	ZW313  2 PC	ZW413  2 PC
---	--	---	---	--	---	---	---

05-1

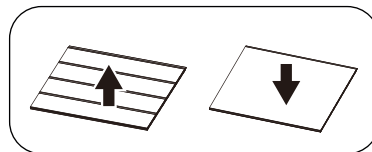
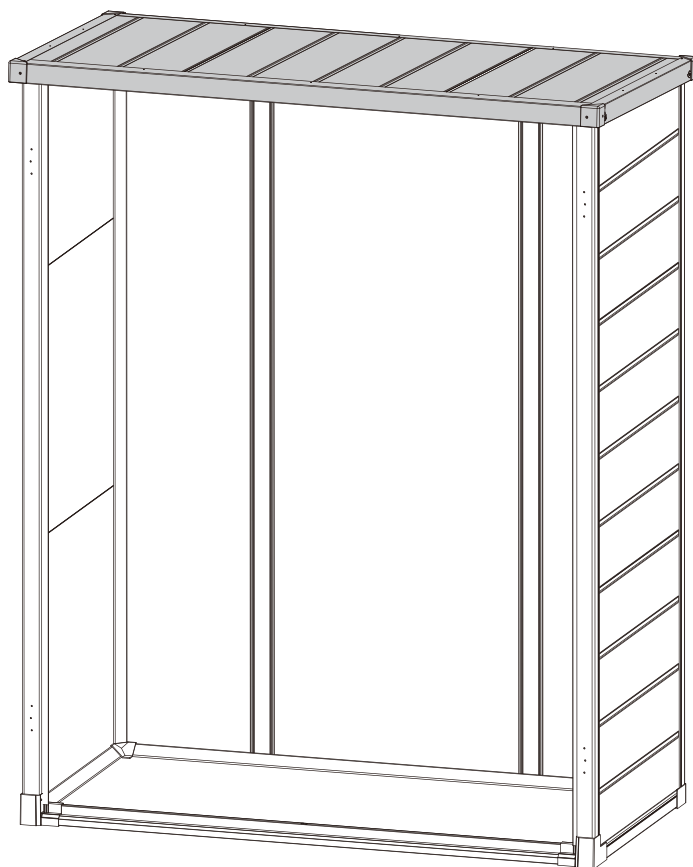


EN_ Please pay attention to the installation direction of WB4L!
FR_ Veuillez prêter attention au sens d'installation du WB4L !
DE_ Bitte beachten Sie die Einbaurichtung des WB4L!
ES_  Preste atención a la dirección de instalación del WB4L!
PT_ Por favor, preste aten  o   dire  o de instala  o do WB4L!
IT_ Prestare attenzione alla direzione di installazione del WB4L!
RO_ V  rug m s  acorda i aten ie sensului de montare al modelului WB4L!

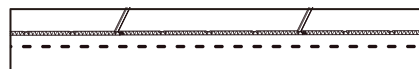




Roof section

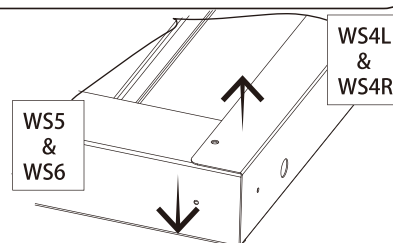


- EN_** • The roofing board with a pattern is facing up.
FR_ • Le panneau de toiture avec un motif est tourné vers le haut.
DE_ • Die Dachplatte mit einem Muster ist nach oben gerichtet.
ES_ • La tabla del techo con un patrón está mirando hacia arriba.
PT_ • A placa de cobertura com padrão está virada para cima.
IT_ • Il pannello di copertura con motivo è rivolto verso l'alto.
RO_ Placa de acoperiș cu model este orientată cu fața în sus.

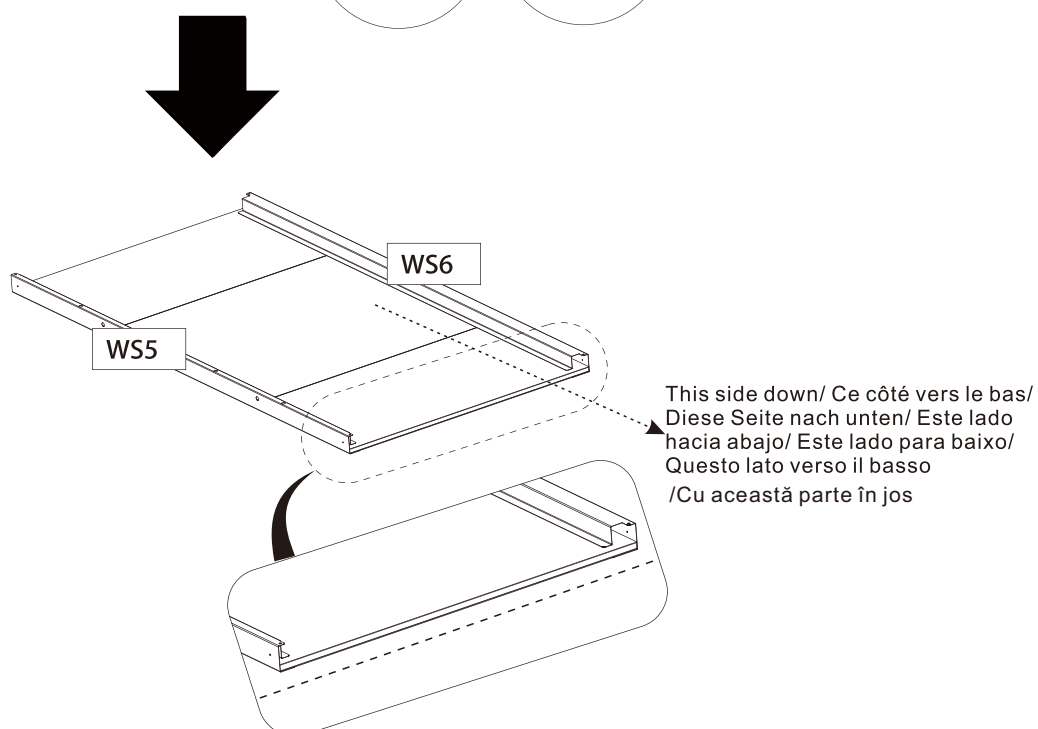
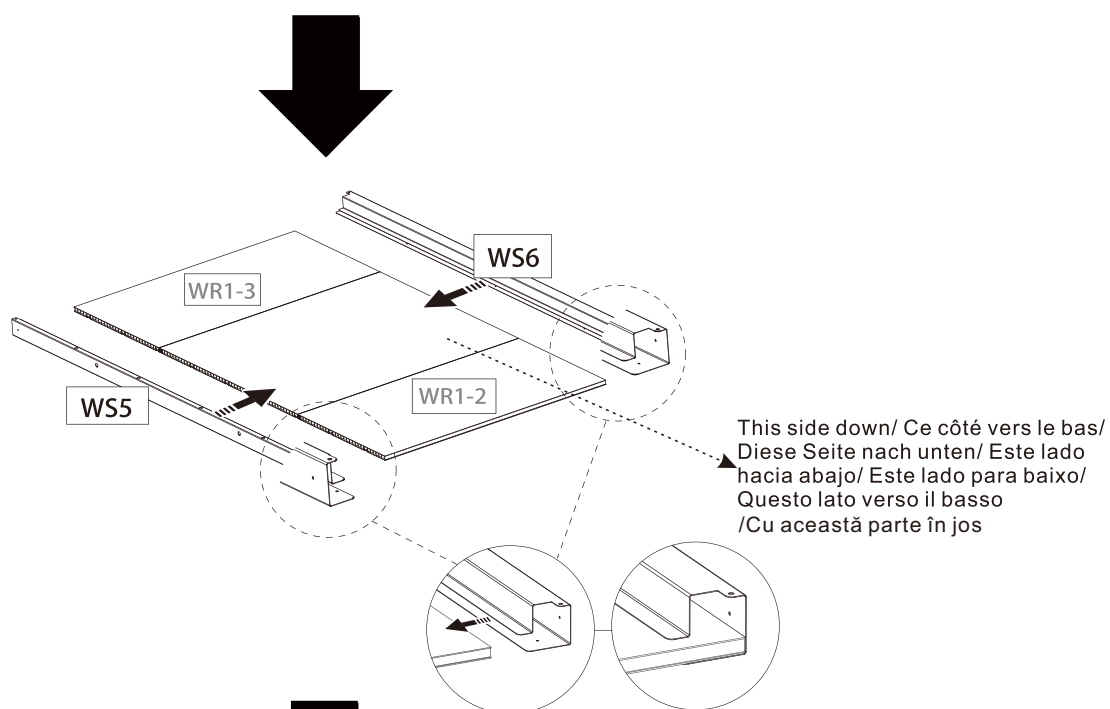
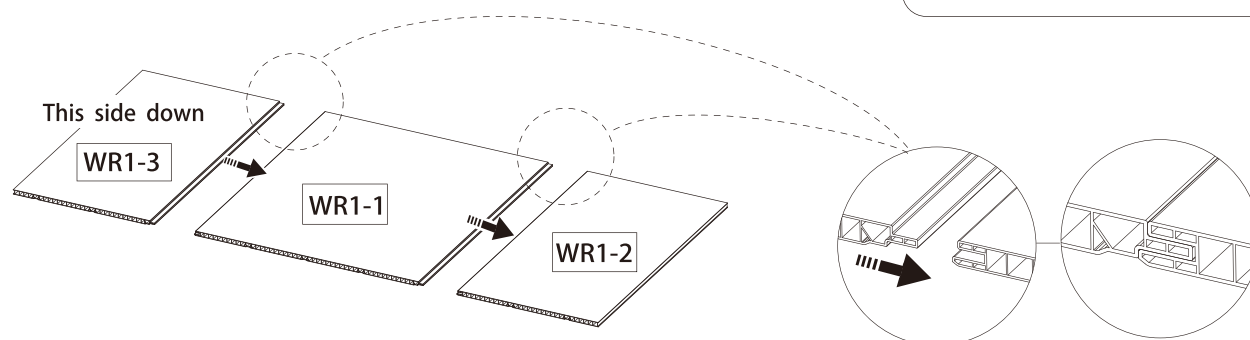
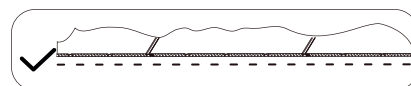


- EN_** • After connecting the roof panels, they are level.
FR_ • Une fois les panneaux de toiture assemblés, ils sont à niveau.
DE_ • Nach dem Verbinden der Dachplatten sind diese eben.
ES_ • Después de conectar los paneles del techo, quedan nivelados.
PT_ • Depois de ligar os painéis do telhado, eles ficam nivelados.
IT_ • Dopo aver collegato i pannelli del tetto, questi risultano livellati.
RO_ • După asamblarea panourilor de acoperiș, acestea sunt aliniate.

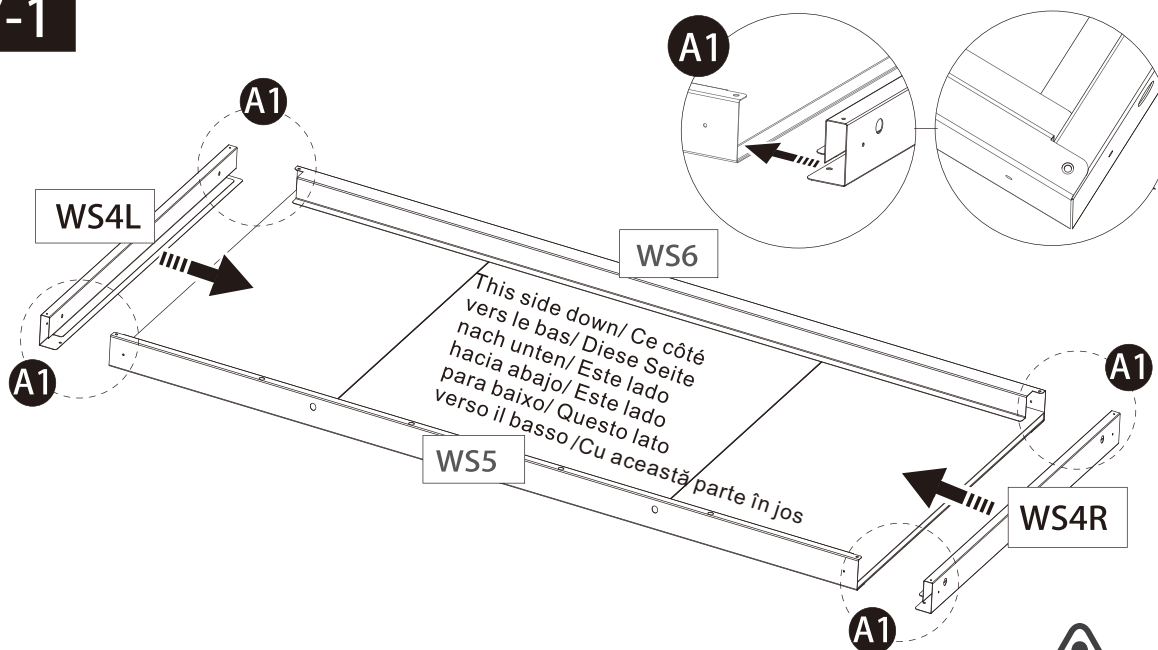
- EN_** Pay attention to the installation position: WS4L&WS4R on the ↑, WS6 & WS5 under ↓.
FR_ Faites attention à la position d'installation : WS4L&WS4R sur le ↑, WS6 & WS5 sous le ↓.
DE_ Achten Sie auf die Einbaulage: WS4L&WS4R oben ↑, WS6 & WS5 unten ↓.
ES_ Preste atención a la posición de instalación: WS4L y WS4R en la parte superior ↑, WS6 y WS5 en la parte inferior ↓.
PT_ Preste atenção à posição de instalação: WS4L&WS4R na parte superior ↑, WS6 e WS5 na parte inferior ↓.
IT_ Prestare attenzione alla posizione di installazione: WS4L&WS4R in alto ↑, WS6 & WS5 in basso ↓.
RO_ Acordați atenție poziției de instalare: WS4L și WS4R pe ↑, WS6 și WS5 sub ↓.



WR1-1	WR1-2	WR1-3	WS6	WS5
				
1 PC	1 PC	1 PC	1 PC	1 PC



07-1



EN_ Pay attention to the installation position: WS6 & WS5 on the ↑, WS4L & WS4R under ↓.

FR_ Faites attention à la position d'installation : WS6 & WS5 sur le ↑, WS4L & WS4R sous le ↓.

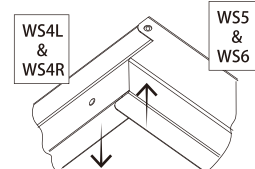
DE_ Achten Sie auf die Einbaulage: WS6 & WS5 oben ↑, WS4L & WS4R unten ↓.

ES_ Preste atención a la posición de instalación: WS6 & WS5 en la parte superior ↑, WS4L & WS4R en la parte inferior ↓.

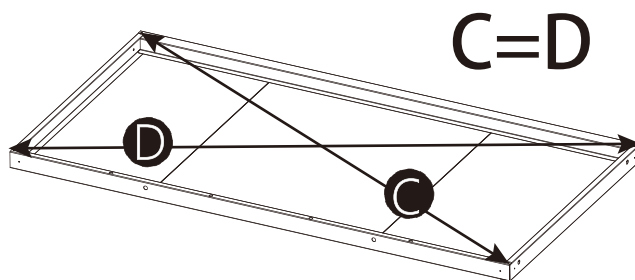
PT_ Preste atenção à posição de instalação: WS6 & WS5 na parte superior ↑, WS4L & WS4R na parte inferior ↓.

IT_ Prestare attenzione alla posizione di installazione: WS6 & WS5 in alto ↑, WS4L & WS4R in basso ↓.

RO_ Acordați atenție poziției de instalare: WS6 și WS5 pe ↑, WS4L și WS4R sub ↓.



07-2



WS4L



1 PC

WS4R



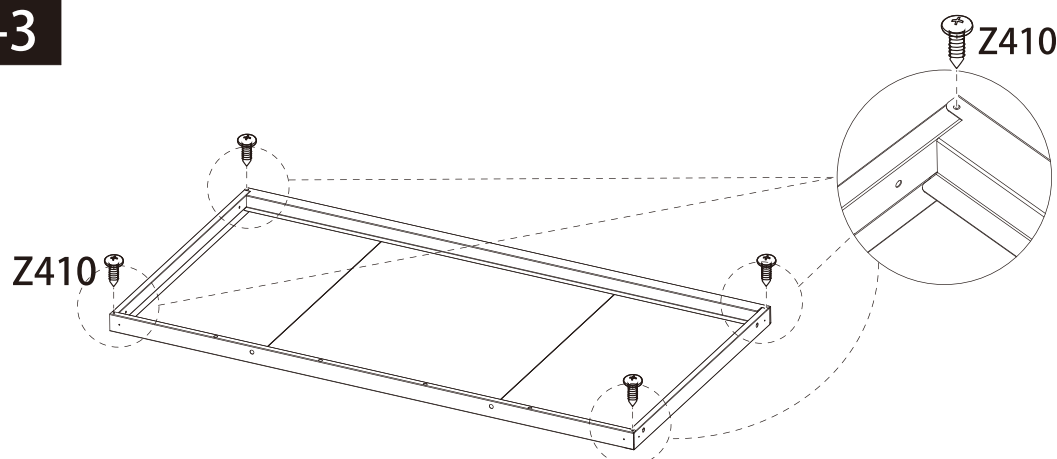
1 PC

Z410

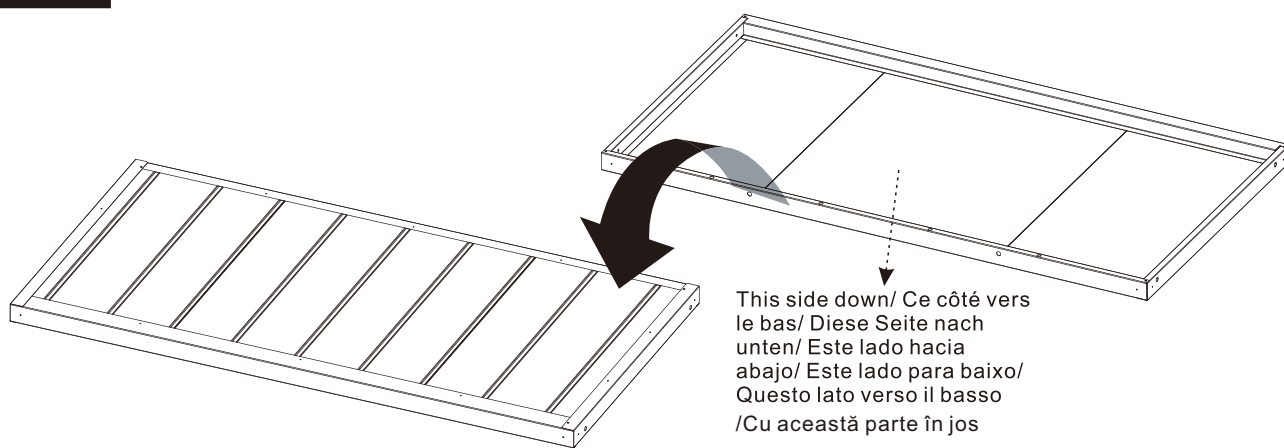


4 PC

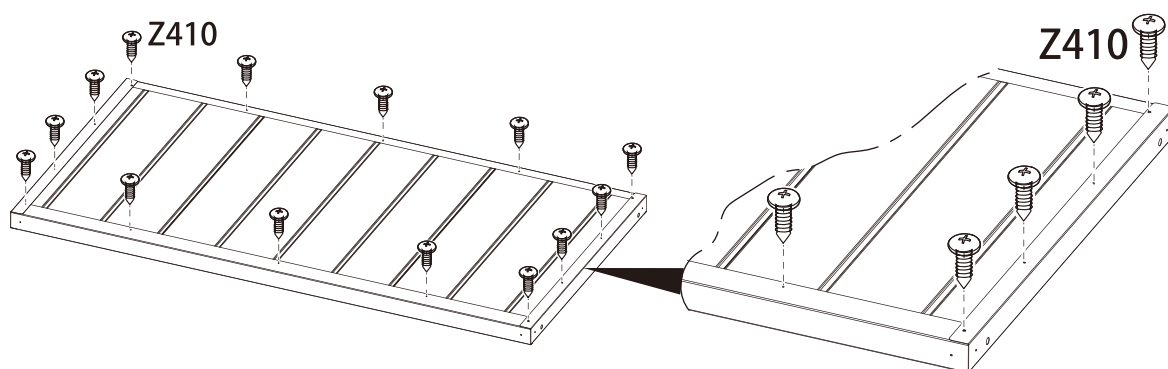
07-3



07-4



08-1

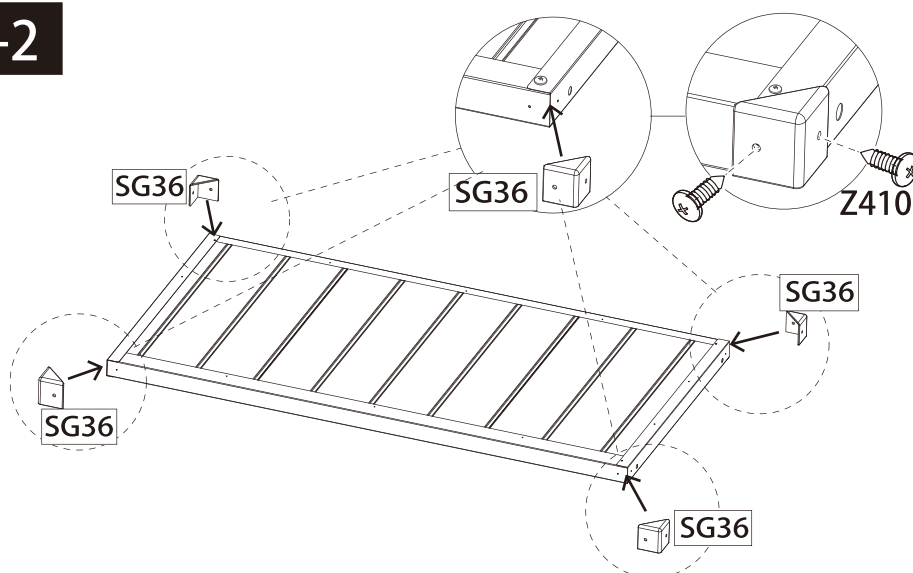


Z410

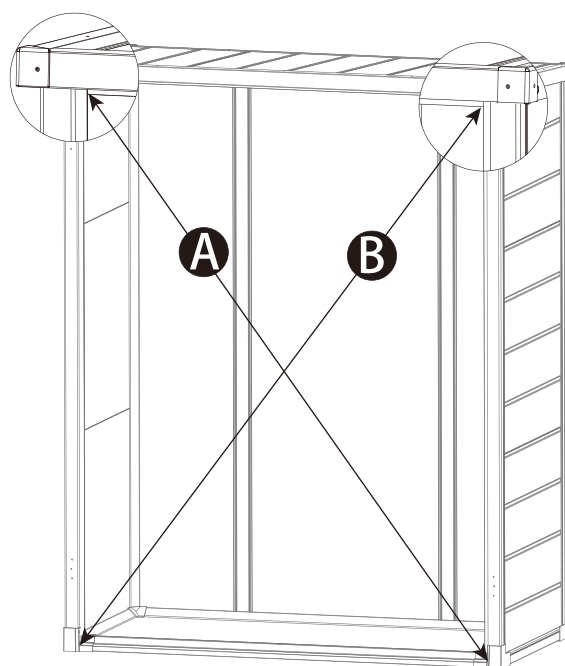
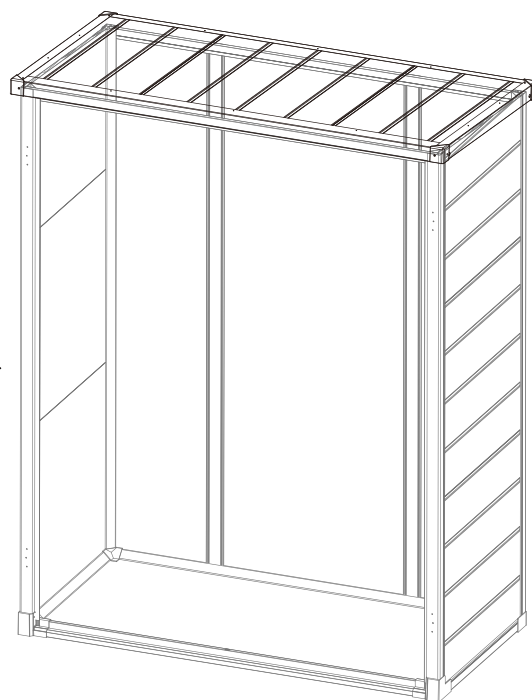
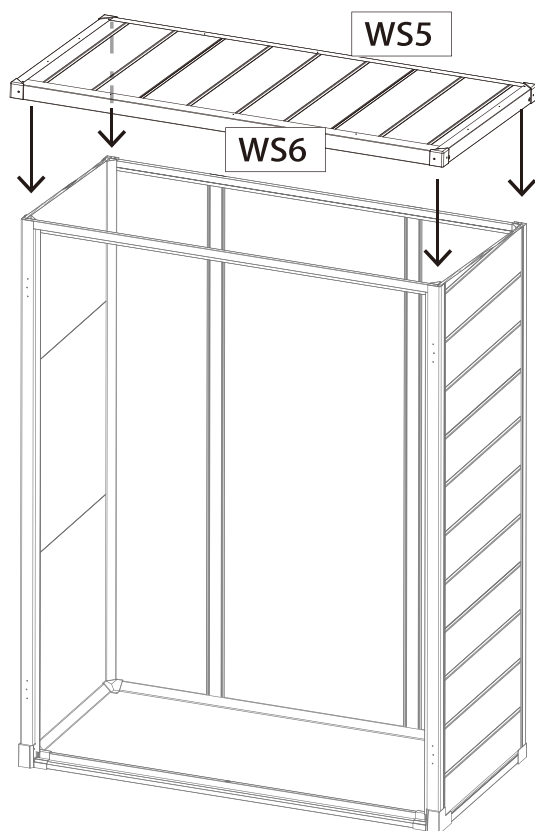
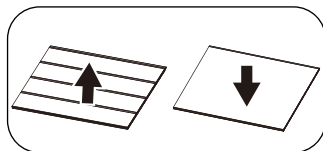
22 PC
SG36

4 PC

08-2



08-3

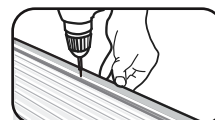
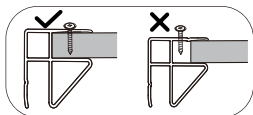


A=B

Z420



29 PC



EN_ • It is recommended to use screws directly. If it is difficult, you can drill a 1mm hole in advance and then use screws.

FR_ • Il est recommandé d'utiliser directement des vis. Si cela s'avère difficile, vous pouvez percer au préalable un trou de 1 mm, puis utiliser des vis.

DE_ • Es wird empfohlen, direkt Schrauben zu verwenden. Wenn dies schwierig ist, können Sie vorab ein 1-mm-Loch bohren und dann Schrauben verwenden.

ES_ • Se recomienda utilizar tornillos directamente. Si resulta difícil, puede taladrar previamente un orificio de 1 mm y luego utilizar tornillos.

PT_ • Recomenda-se usar parafusos diretamente. Se for difícil, pode fazer um furo de 1 mm com antecedência e, em seguida, usar parafusos.

IT_ • Si consiglia di utilizzare direttamente le viti. Se risulta difficile, è possibile praticare preventivamente un foro di 1 mm e poi utilizzare le viti.

RO_ Se recomandă utilizarea directă a șuruburilor. Dacă acest lucru este dificil, puteți găuri în prealabil o gaură de 1 mm și apoi să folosiți șuruburile.

EN_ • Drive the nails according to the marking lines on the profile.

FR_ • Enfoncez les clous en suivant les lignes tracées sur le profilé.

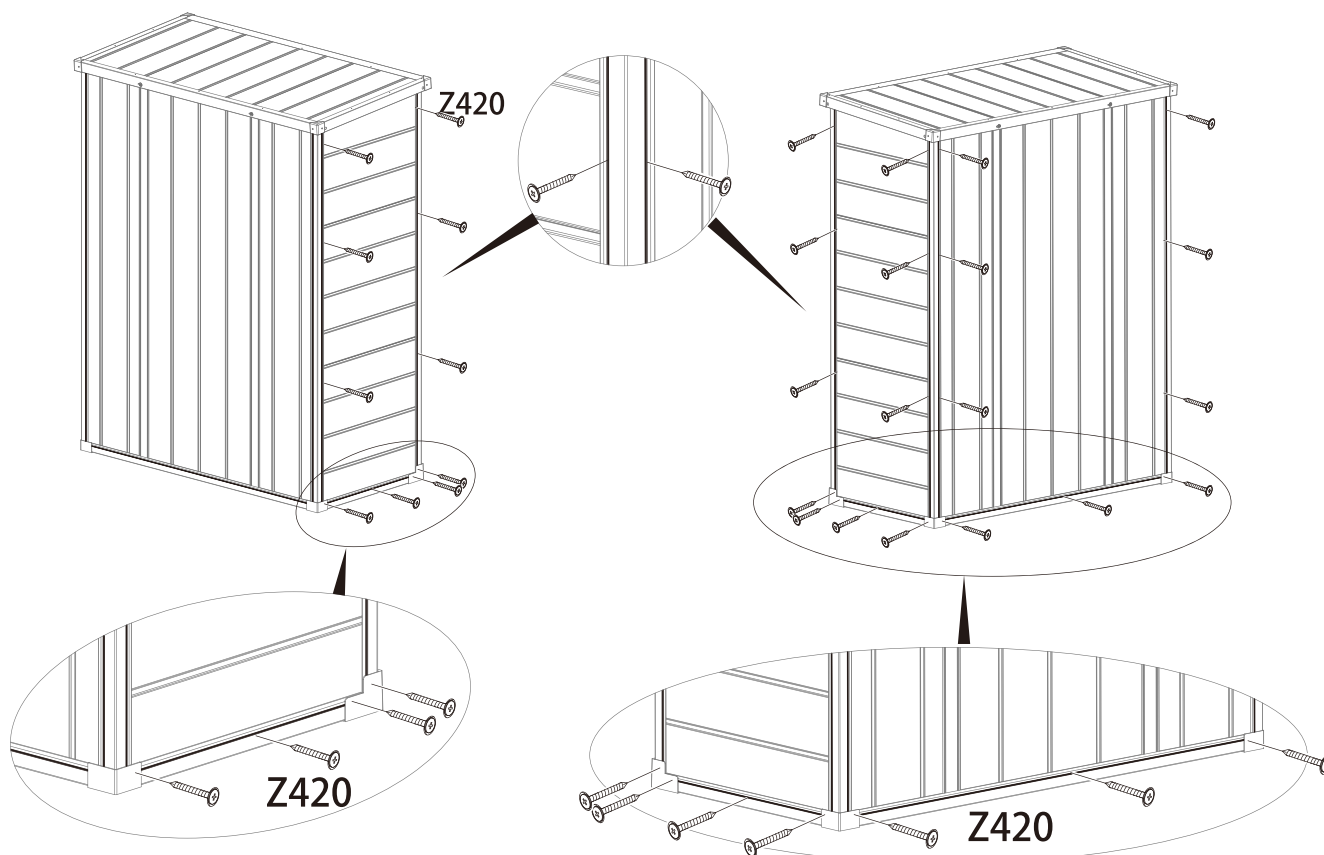
DE_ • Schlagen Sie die Nägel gemäß den Markierungslinien auf dem Profil ein.

ES_ • Clava los clavos siguiendo las líneas marcadas en el perfil.

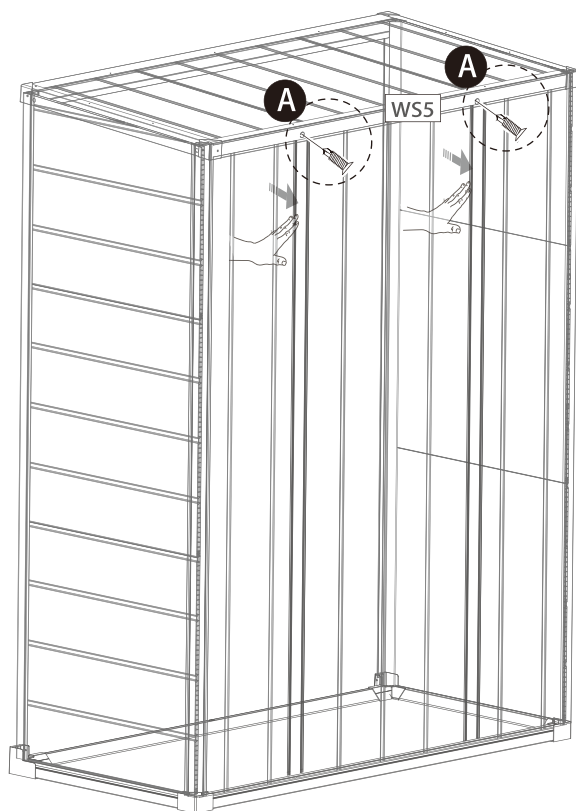
PT_ • Coloque os pregos de acordo com as linhas de marcação no perfil.

IT_ • Inserire i chiodi seguendo le linee di riferimento tracciate sul profilo.

RO_ Introduceți cuiele urmând liniile de marcare de pe profil.



09-2



EN_ Screw here when you need to press the WAP from the inside.

FR_ Vissez ici lorsque vous devez appuyer sur le WAP depuis l'intérieur.

DE_ Schrauben Sie hier, wenn Sie den WAP von innen drücken müssen.

ES_ Atornille aquí cuando necesite presionar el WAP desde el interior.

PT_ Aperte aqui quando precisar pressionar o WAP por dentro.

IT_ Avvitare qui quando è necessario premere il WAP dall'interno.

RO_ Înșurubați aici atunci când trebuie să apăsați butonul WAP din interior.

7/16

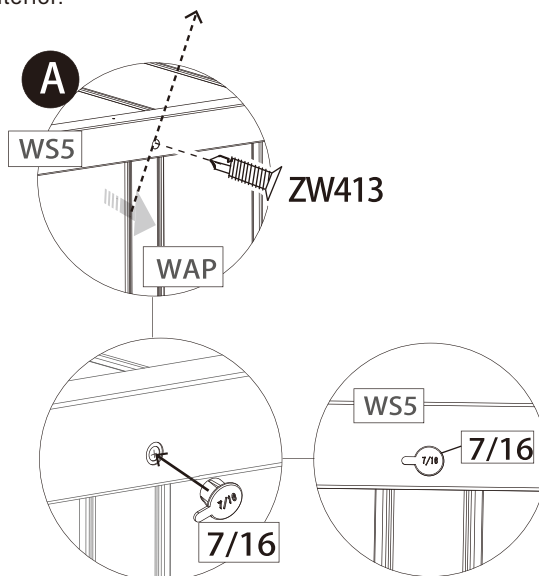


2 PC

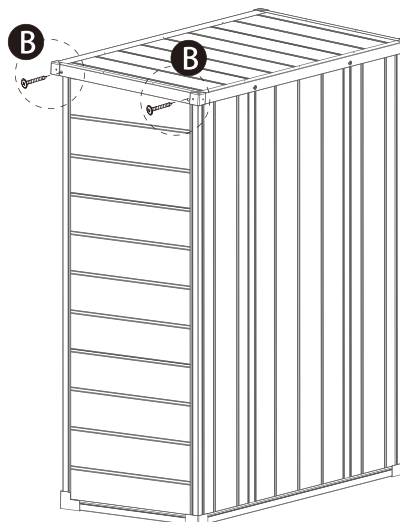
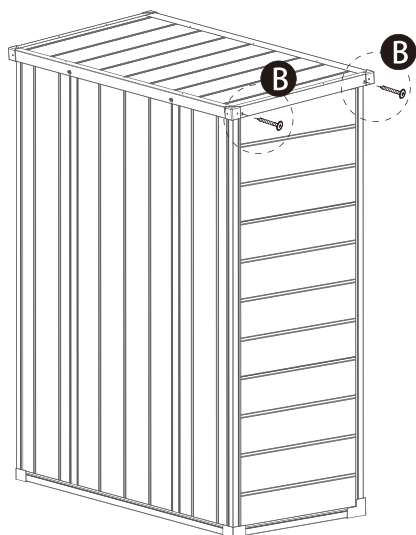
ZW413



2 PC



10



7/16

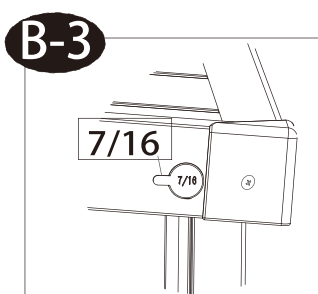
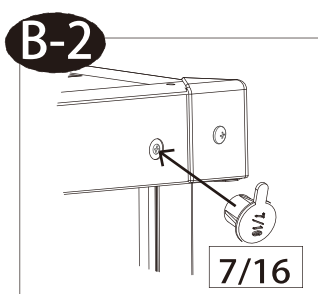
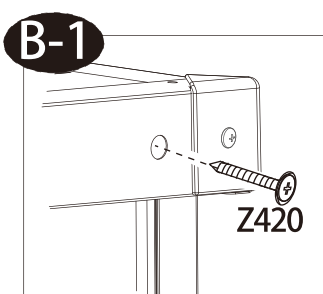


4 PC

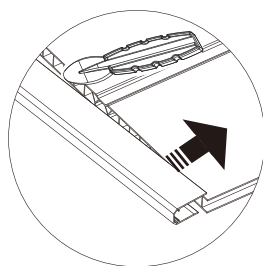
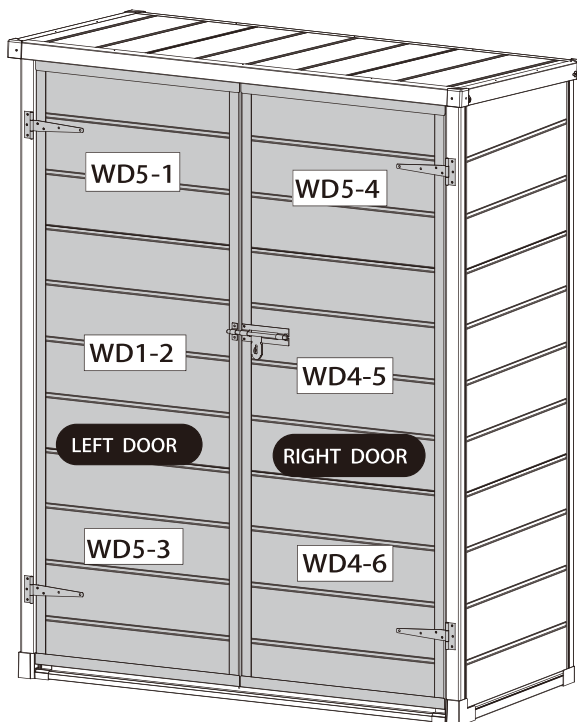
Z420



4 PC



Door Assembly / Assemblage de porte / Türmontage / Conjunto de puerta / Montagem da porta / Assemblaggio porta / Ansamblu ușă



EN_ • Use spatula  (part "Sg8") for easier insertion of panel into profile.

FR_ • Utilisez la spatule  (pièce « SG8 ») pour faciliter l'insertion du panneau dans le profilé.

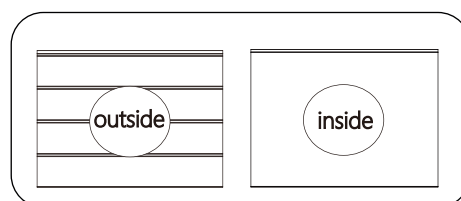
DE_ • Verwenden Sie den Spachtel  (Teil „Sg8“), um das Paneel leichter in das Profil einzusetzen.

ES_ • Utilice la espátula  (pieza «SG8») para facilitar la inserción del panel en el perfil.

PT_ • Use a espátula  (peça «SG8») para facilitar a inserção do painel no perfil.

IT_ • Utilizzare la spatola  (parte "SG8") per facilitare l'inserimento del pannello nel profilo.

RO_ Folosiți spatula  (piesa „Sg8“) pentru a introduce mai ușor panoul în profil.



EN_ • The patterned surface of the door panel faces outward.

FR_ • La surface à motifs du panneau de porte est orientée vers l'extérieur.

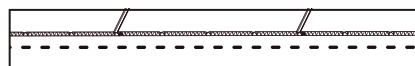
DE_ • Die gemusterte Oberfläche der Türverkleidung ist nach außen gerichtet.

ES_ • La superficie estampada del panel de la puerta mira hacia afuera.

PT_ • A superfície padronizada do painel da porta fica voltada para fora.

IT_ • La superficie decorata del pannello della porta è rivolta verso l'esterno.

RO_ Suprafața cu model a panoului ușii este orientată spre exterior.



EN_ • After the door panels are connected, they should be aligned neatly.

FR_ • Une fois les panneaux de porte connectés, ils doivent être alignés correctement.

DE_ • Nachdem die Türverkleidungen verbunden wurden, sollten sie sauber ausgerichtet werden.

ES_ • Una vez conectados los paneles de las puertas, deben alinearse cuidadosamente.

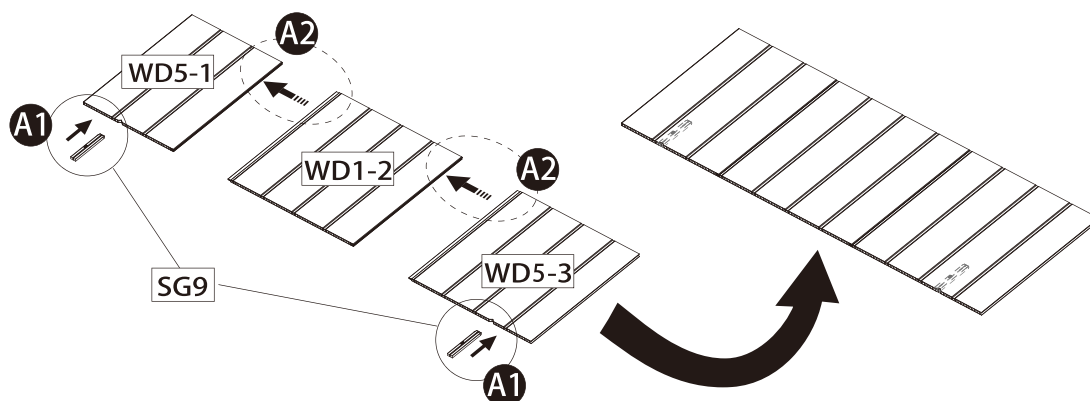
PT_ • Depois de ligar os painéis das portas, estes devem ser alinhados corretamente.

IT_ • Dopo aver collegato i pannelli delle porte, è necessario allinearli accuratamente.

RO_ După ce panourile ușii sunt montate, acestea trebuie aliniate cu grijă.

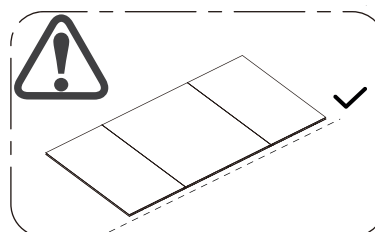
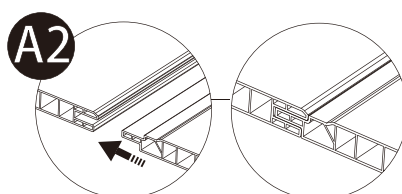
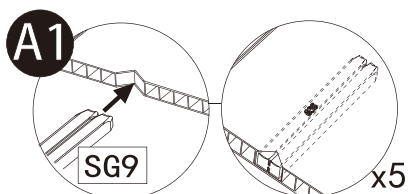
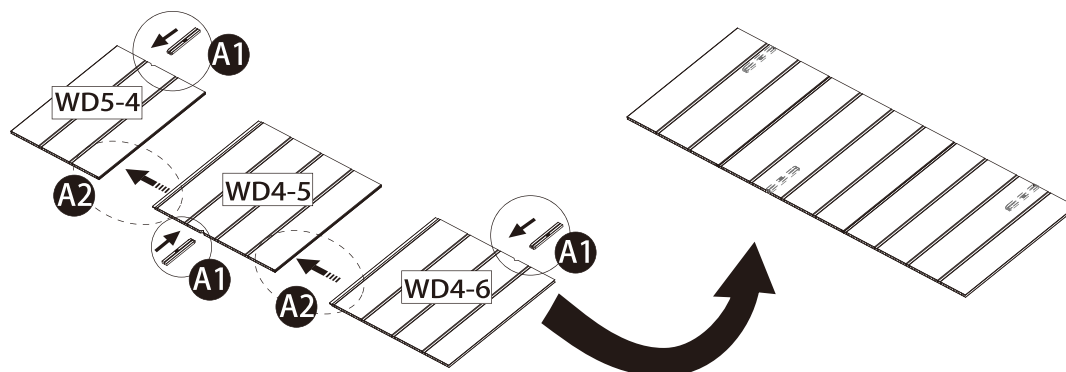
11-1

Left door/ Porte de gauche/ Linke Tür/ Puerta izquierda/ Porta da esquerda/ Porta sinistra/Ușa din stânga



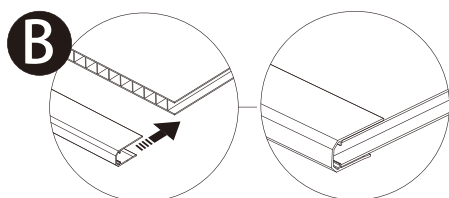
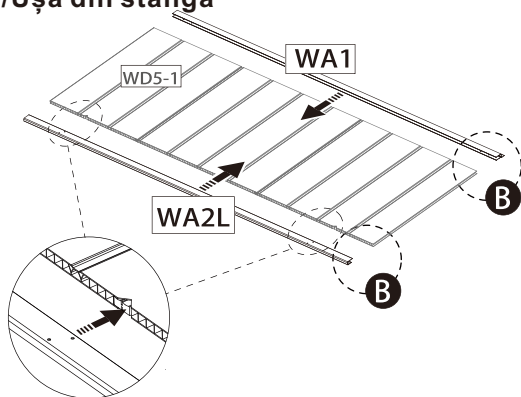
WD5-1		1 PC
WD1-2		1 PC
WD5-3		1 PC
WD5-4		1 PC
WD4-5		1 PC
WD4-6		1 PC
SG9		5 PC

Right door/ Porte de droite/ Rechte Tür/ Puerta derecha/ Porta da direita/ Porta destra /Ușa din dreapta

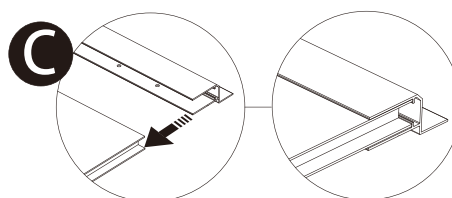
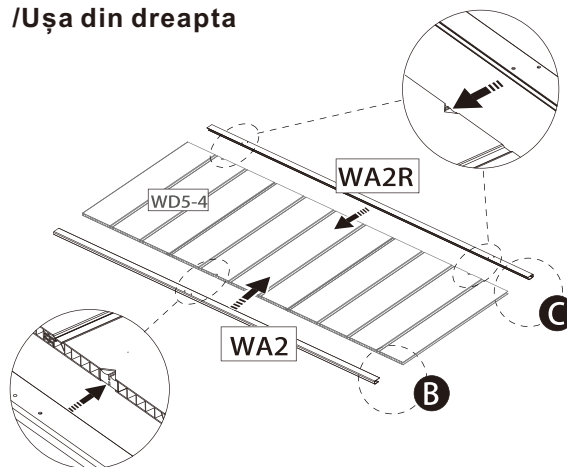


11-2

Left door/ Porte de gauche/
Linke Tür/ Puerta
izquierda/ Porta da
esquerda/ Porta sinistra
/Ușa din stânga



Right door/ Porte de droite/
Rechte Tür/ Puerta derecha/
Porta da direita/ Porta destra
/Ușa din dreapta



WA2R		1 PC
WA2		1 PC
WA2L		1 PC
WA1		1 PC

12-1

WA4

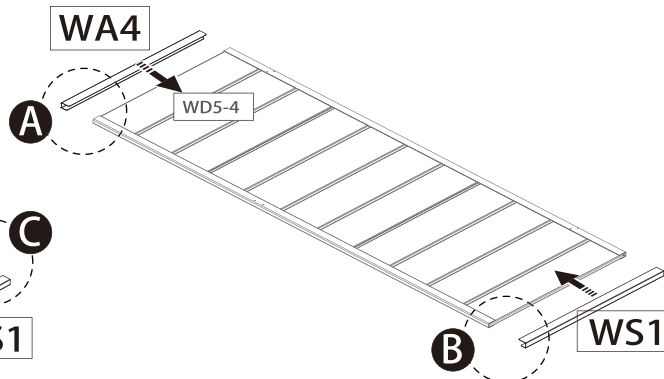
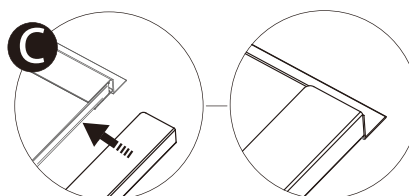
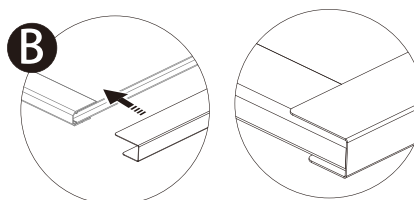
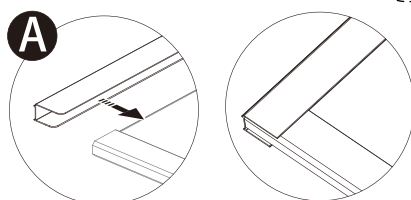
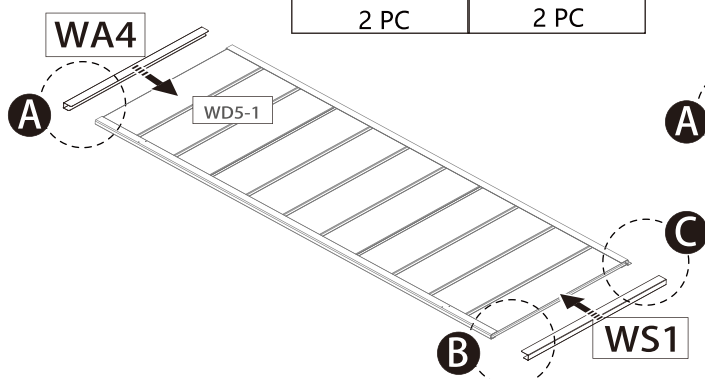


2 PC

WS1



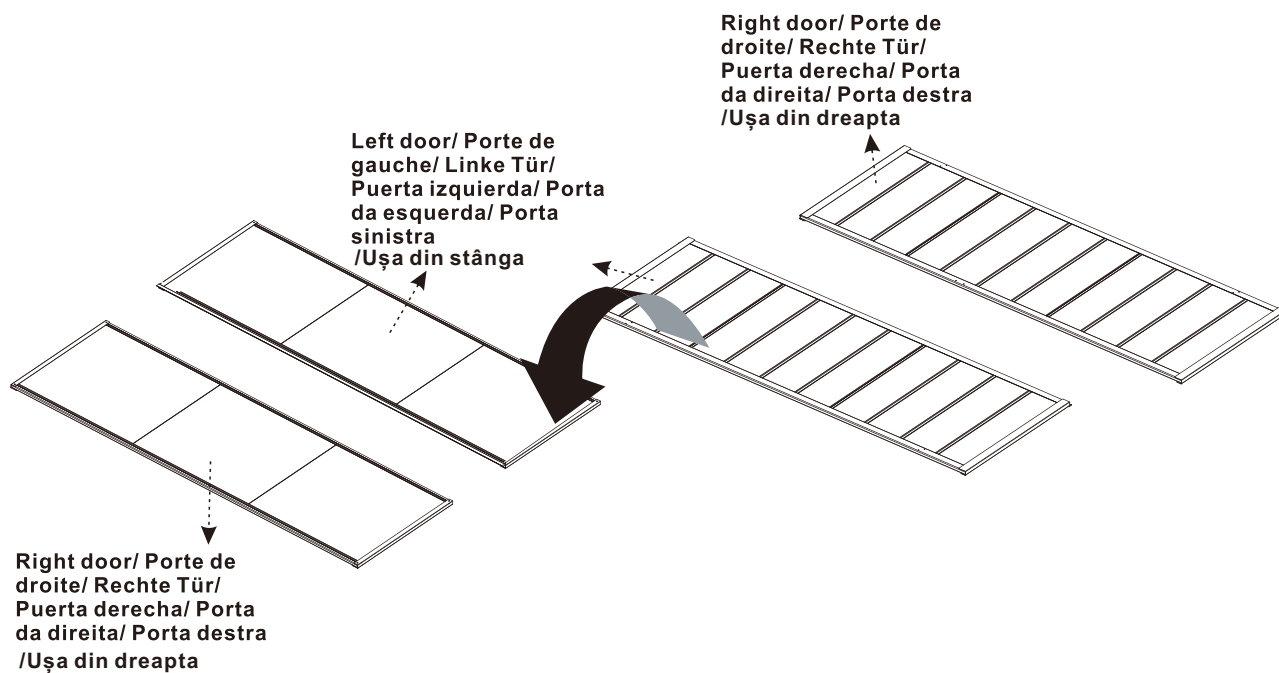
2 PC



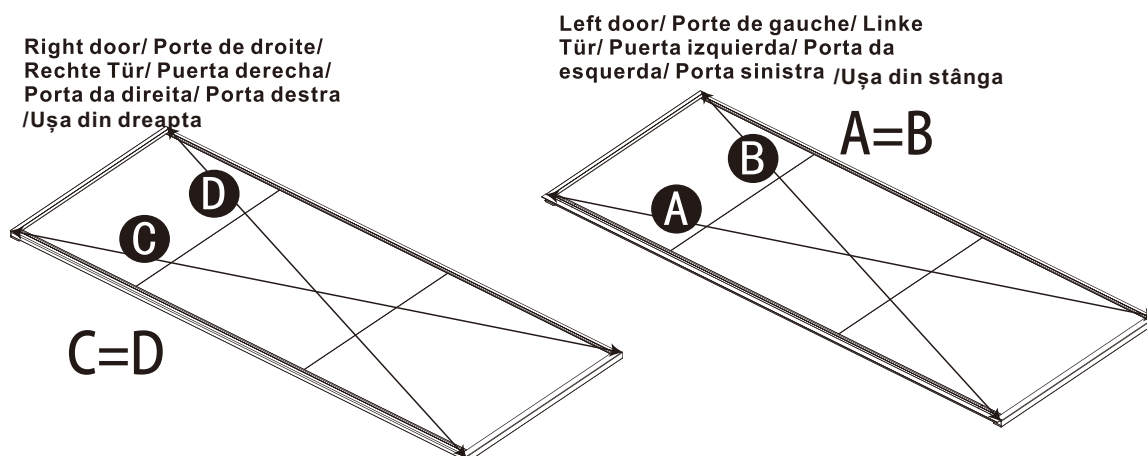
12

12-2

Turn the doors over/ Retournez les portes / Die Türen umdrehen / Da la vuelta a las puertas / Vire as portas/ Capovolgi le porte /Întoarceți ușile



12-3



EN_ • Before driving the nail, you can first put the assembled door panel into the door frame, adjust it to match the angle of the door frame, and then drive the nail to fix it when the texture of the door panel is consistent with the texture of the wall panel.

FR_ • Avant d'enfoncer le clou, vous pouvez d'abord placer le panneau de porte assemblé dans le cadre de la porte, l'ajuster pour qu'il corresponde à l'angle du cadre, puis enfoncer le clou pour le fixer lorsque la texture du panneau de porte correspond à celle du panneau mural.

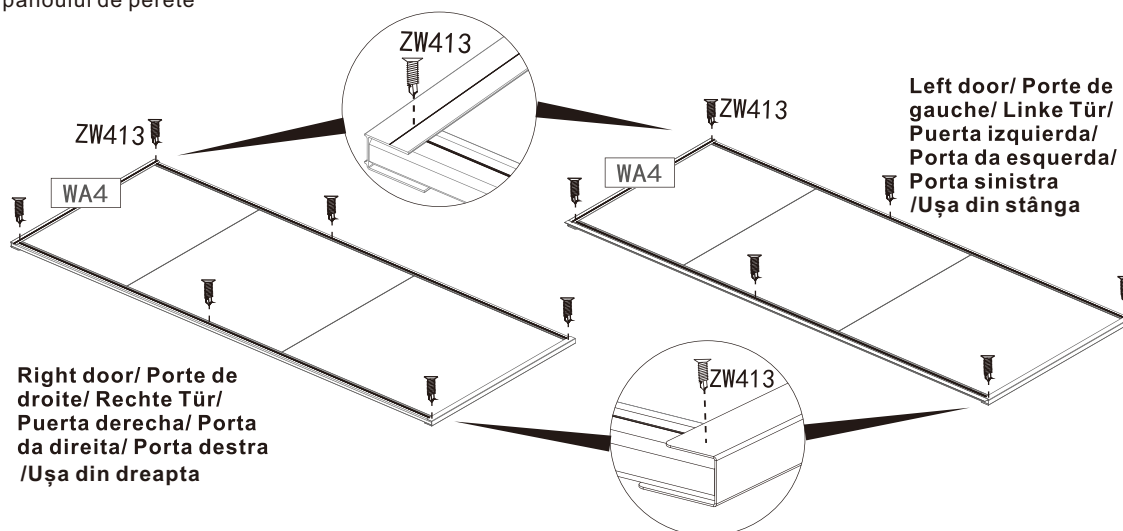
DE_ • Bevor Sie den Nagel einschlagen, können Sie zunächst die montierte Türverkleidung in den Türrahmen einsetzen, sie an den Winkel des Türrahmens anpassen und dann den Nagel einschlagen, um sie zu befestigen, wenn die Struktur der Türverkleidung mit der Struktur der Wandverkleidung übereinstimmt.

ES_ • Antes de clavar el clavo, primero puede colocar el panel de la puerta ensamblado en el marco de la puerta, ajustarlo para que coincida con el ángulo del marco de la puerta y, a continuación, clavar el clavo para fijarlo cuando la textura del panel de la puerta sea consistente con la textura del panel de la pared.

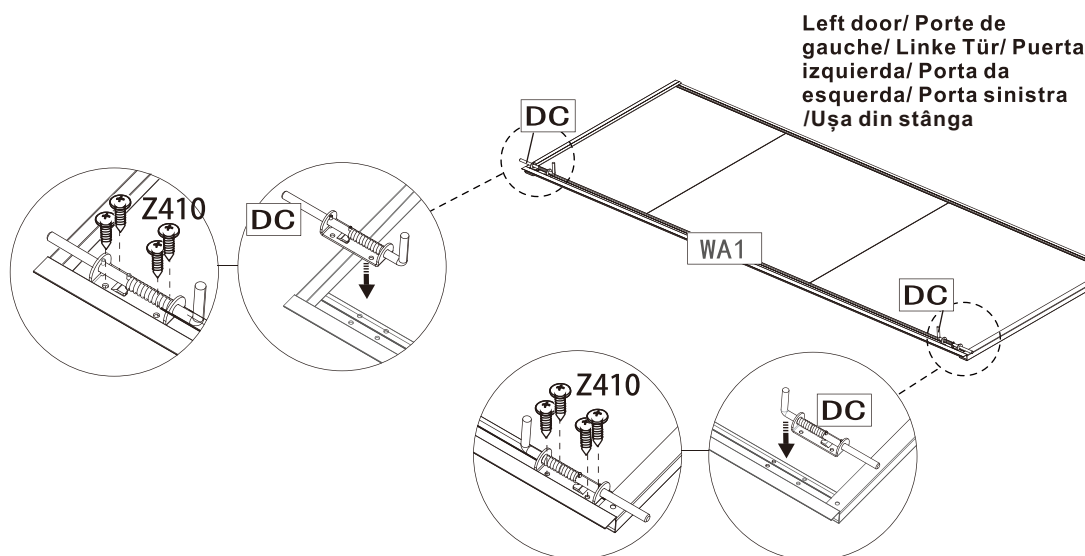
PT_ • Antes de martelar o prego, pode primeiro colocar o painel da porta montado na moldura da porta, ajustá-lo para corresponder ao ângulo da moldura da porta e, em seguida, martelar o prego para fixá-lo quando a textura do painel da porta estiver consistente com a textura do painel da parede.

IT_ • Prima di piantare il chiodo, è possibile inserire il pannello della porta assemblato nel telaio della porta, regolarlo in modo che corrisponda all'angolo del telaio della porta, quindi piantare il chiodo per fissarlo quando la trama del pannello della porta è coerente con quella del pannello della parete.

RO_ Înainte de a bate cuiul, puteți introduce mai întâi panoul de ușă asamblat în toc, îl puteți regla astfel încât să se potrivească cu unghiul tocului, iar apoi puteți bate cuiul pentru a-l fixa atunci când textura panoului de ușă se potrivește cu cea a panoului de perete



13-2

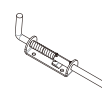


ZW413



12 PC

DC



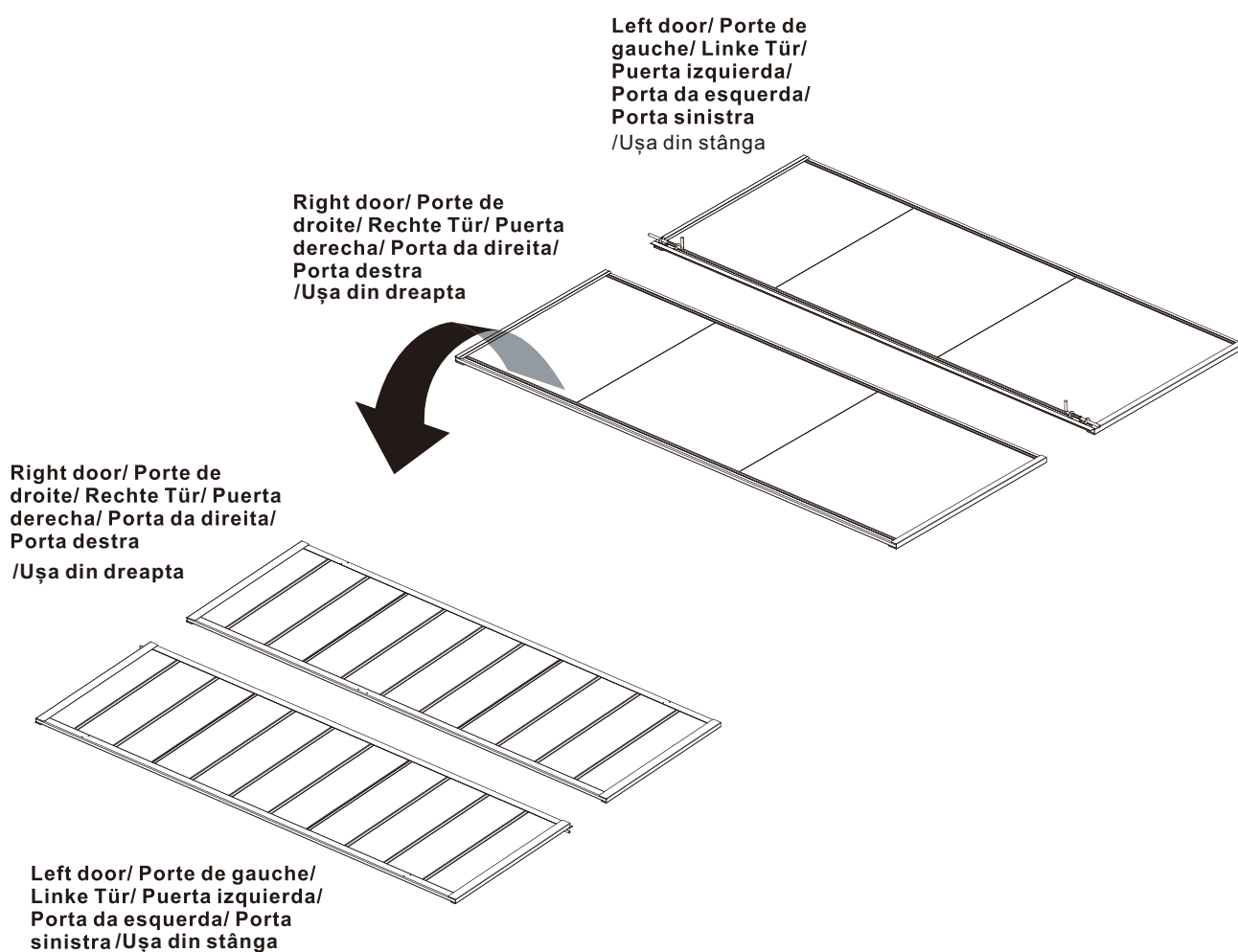
2 PC

Z410

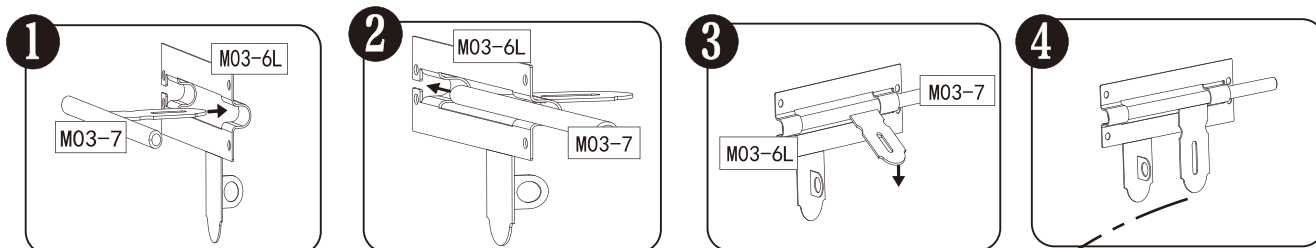


8 PC

Turn the doors over/ Retournez les portes / Die Türen umdrehen / Da la vuelta a las puertas / Vire as portas/ Capovolgi le porte /Întoarceți ușile pe dos



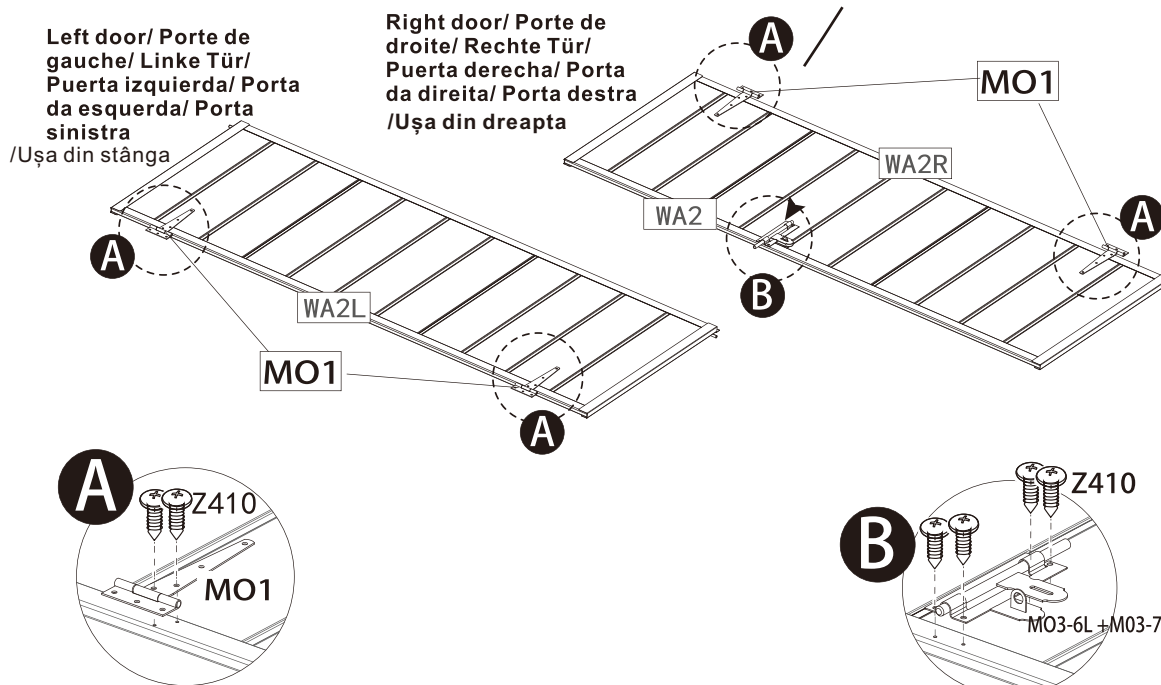
14-1



14-2

Left door/ Porte de gauche/ Linke Tür/ Puerta izquierda/ Porta da esquerda/ Porta sinistra
/Ușa din stânga

Right door/ Porte de droite/ Rechte Tür/ Puerta derecha/ Porta da direita/ Porta destra
/Ușa din dreapta

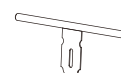


M03-6L



1 PC

M03-7



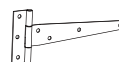
1 PC

Z410



12 PC

MO1



4 PC

EN_ MO1 to the corresponding position on the door with a screw, in order to facilitate the fine adjustment of the door panel, do not tighten the screw of MO1.

FR_ Fixez le MO1 à l'emplacement correspondant sur la porte à l'aide d'une vis. Afin de faciliter le réglage fin du panneau de porte, ne serrez pas la vis du MO1.

DE_ Befestigen Sie MO1 mit einer Schraube an der entsprechenden Position an der Tür. Um die Feineinstellung der Türverkleidung zu erleichtern, ziehen Sie die Schraube von MO1 nicht fest.

ES_ MO1 a la posición correspondiente en la puerta con un tornillo; para facilitar el ajuste fino del panel de la puerta, no apriete el tornillo de MO1.

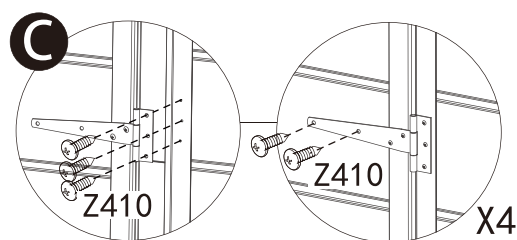
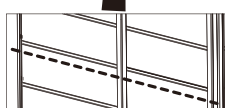
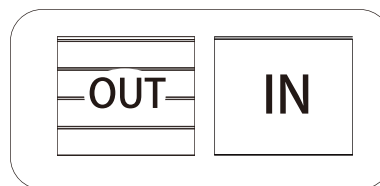
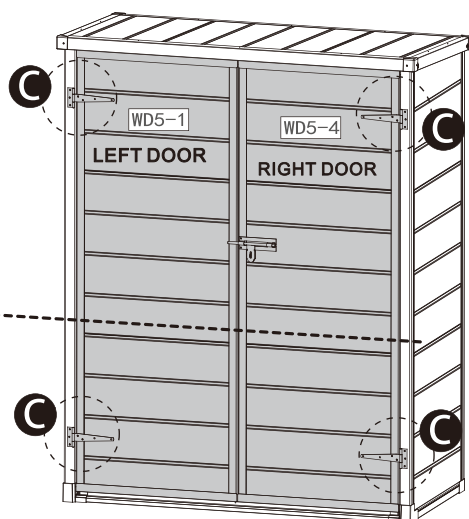
PT_ MO1 na posição correspondente na porta com um parafuso. Para facilitar o ajuste fino do painel da porta, não aperte o parafuso do MO1.

IT_ MO1 nella posizione corrispondente sulla porta con una vite; per facilitare la regolazione di precisione del pannello della porta, non serrare la vite di MO1.

RO_ Fixați MO1 în poziția corespunzătoare de pe ușă cu un șurub; pentru a facilita reglarea fină a panoului ușii, nu strângeți șurubul de la MO1



20 PC



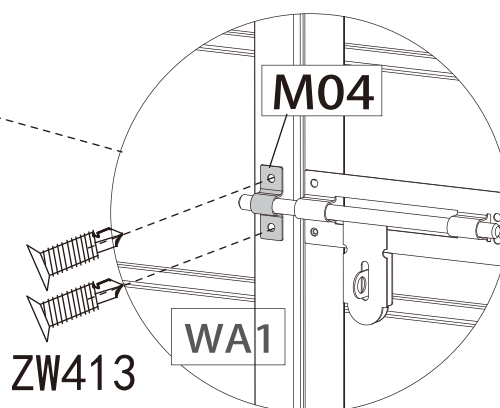
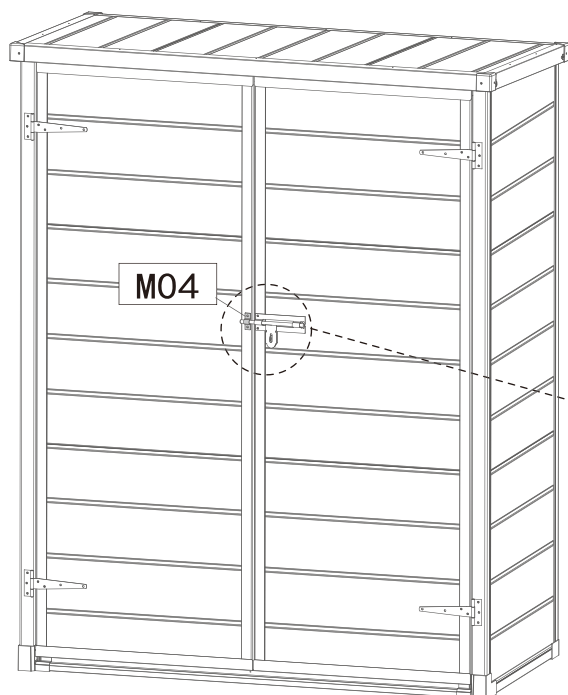
EN_ The joints of both left and right door should be in line.
FR_ Les joints des portes gauche et droite doivent être alignés.
DE_ Die Fugen der linken und rechten Tür sollten fluchten.
ES_ Las juntas de las puertas izquierda y derecha deben estar alineadas.
PT_ As juntas das portas esquerda e direita devem estar alinhadas.
IT_ I giunti delle porte sinistra e destra devono essere allineati.
RO_ Îmbinările ușilor din stânga și din dreapta trebuie să fie aliniate.



1 PC

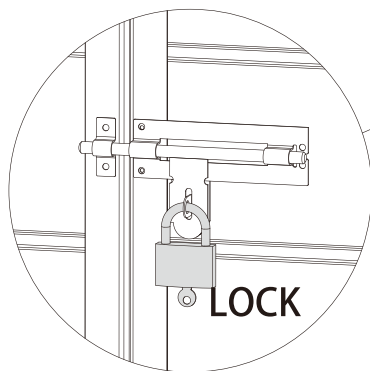
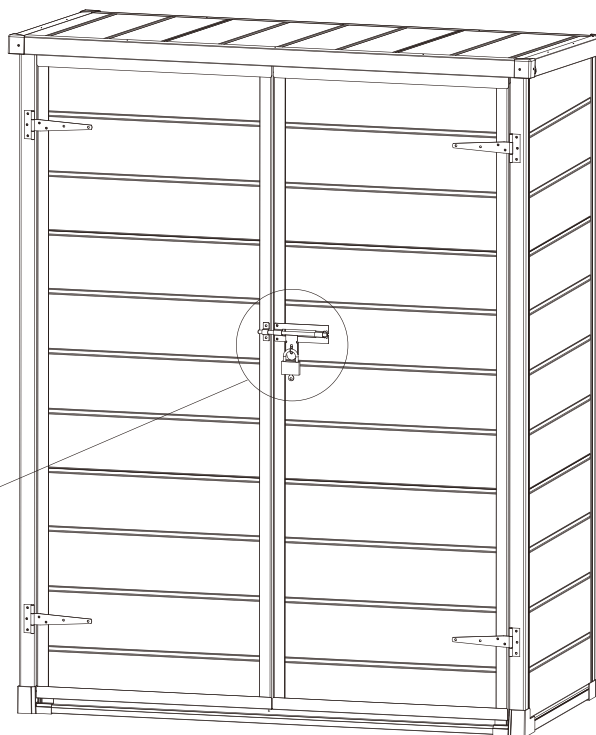


2 PC

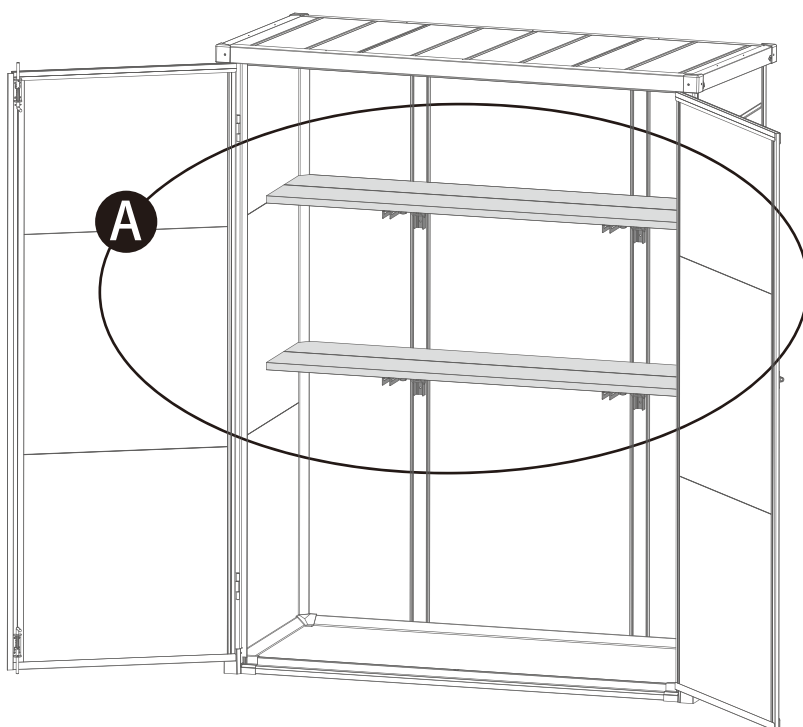


LOCK

1 PC

**LOCK****Done**

Shelf Mounting/ Montage sur étagère/ Regalbefestigung/ Montaje en estante/
Montagem em prateleira/ Montaggio su mensola/Montare pe raft

**A****ZW413**

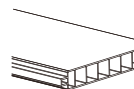
8 PC

W3

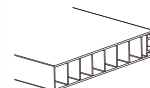
4 PC

Z410

12 PC

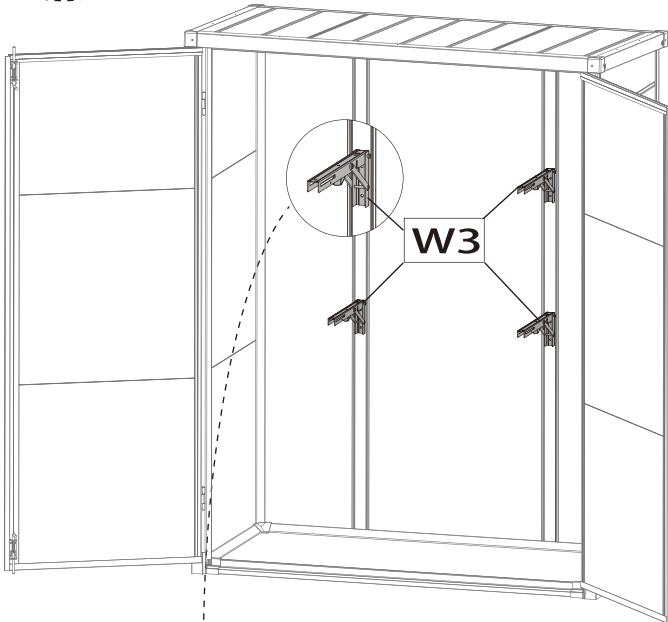
W2R

2 PC

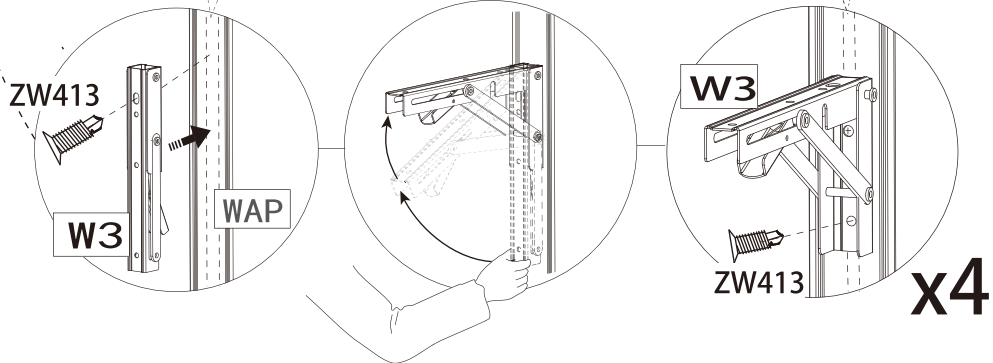
W2L

2 PC

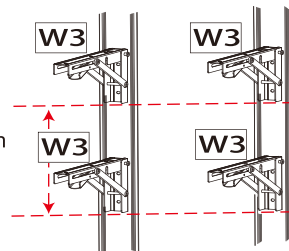
A-1



EN_ Attention to the location of the screws: they need to be locked on the iron pipe that corresponds to the inside of the plastic profile.
FR_ Attention à l'emplacement des vis : elles doivent être fixées sur le tuyau en fer qui correspond à l'intérieur du profilé en plastique.
DE_ Achten Sie auf die Position der Schrauben: Sie müssen an dem Eisenrohr befestigt werden, das der Innenseite des Kunststoffprofils entspricht.
ES_ Atención a la ubicación de los tornillos: deben fijarse en el tubo de hierro que corresponde al interior del perfil de plástico.
PT_ Atenção à localização dos parafusos: eles precisam ser fixados no tubo de ferro que corresponde ao interior do perfil plástico.
IT_ Attenzione alla posizione delle viti: devono essere fissate sul tubo di ferro che corrisponde alla parte interna del profilo in plastica.
RO_ Atenție la poziția șuruburilor: acestea trebuie fixate pe țeava de fier care corespunde părții interioare a profilului din plastic.

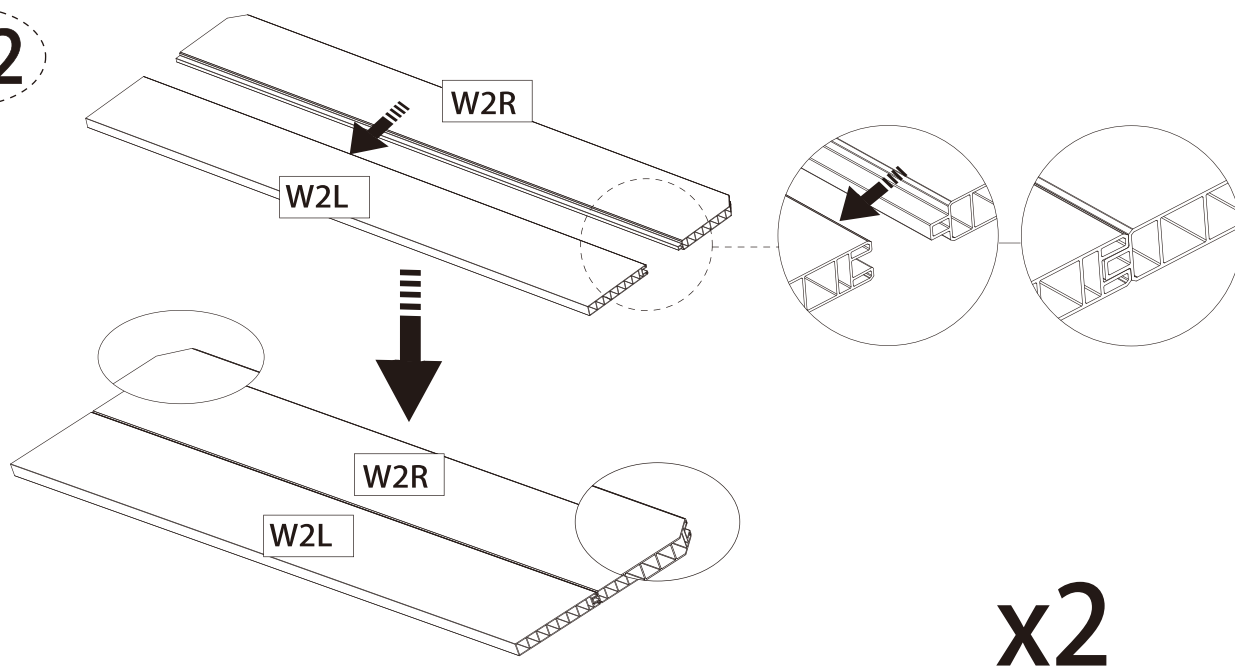


EN_ Up and down two W3According to their needs. Adjust the installation distance.
FR_ Haut et bas deux W3Selon leurs besoins. Ajustez la distance d'installation.
DE_ Nach oben und unten zwei W3Je nach Bedarf. Passen Sie den Installationsabstand an.
ES_ Arriba y abajo dos W3Según sus necesidades. Ajuste la distancia de instalación.
PT_ Para cima e para baixo dois W3De acordo com as suas necessidades. Ajuste a distância de instalação.
IT_ Su e giù due W3In base alle loro esigenze. Regolare la distanza di installazione.
RO_ Sus și jos pe două W3, în funcție de necesități. Reglați distanța de instalare

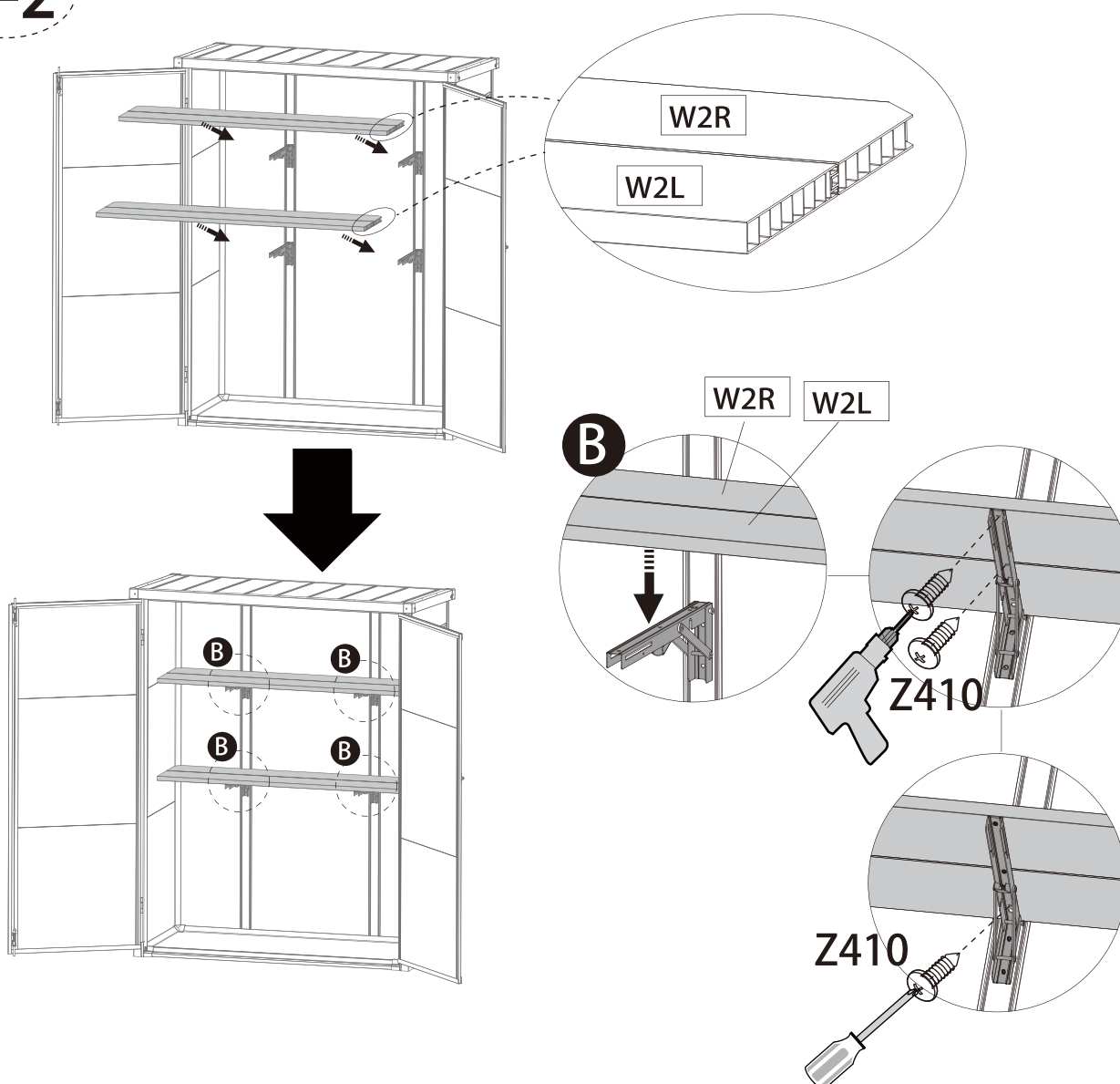


EN_ Two W3 To install Flush
FR_ Deux W3 Pour installer Flush
DE_ Zwei W3 Zur Installation von Flush
ES_ Dos W3 Para instalar Flush
PT_ Dois W3 Para instalar Flush
IT_ Due W3 Per installare Flush
RO_ Două W3 pentru instalarea sistemului Flush

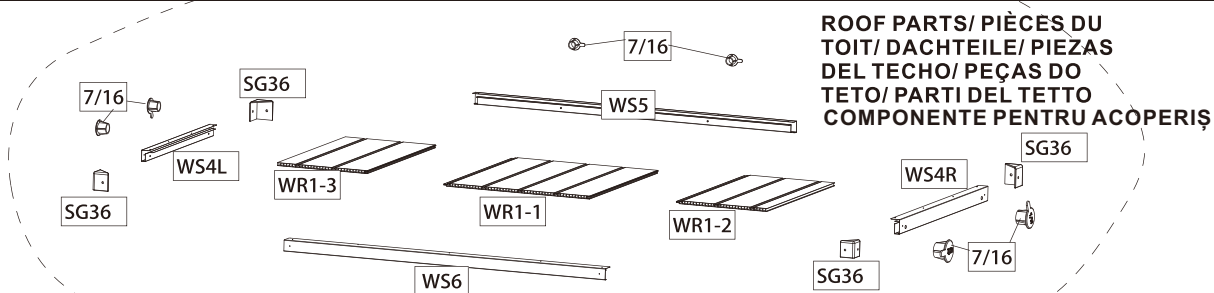
A-2



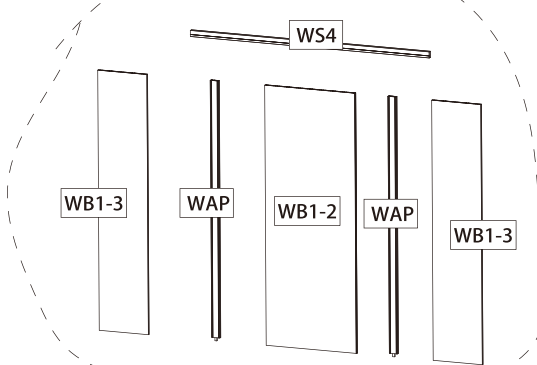
A-2



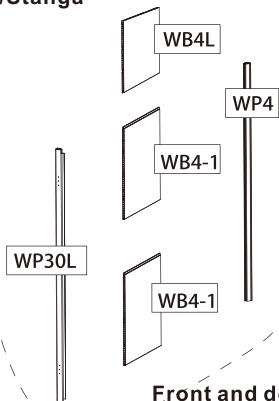
PARTS SCHEMATIC



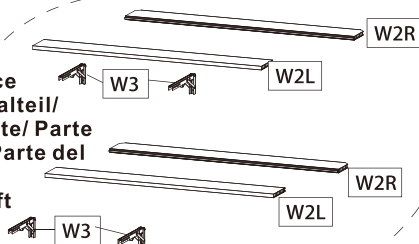
Rear side/ Côté arrière/ Rückseite/ Parte trasera/ Parte traseira/ Lato posteriore/Partea din spate



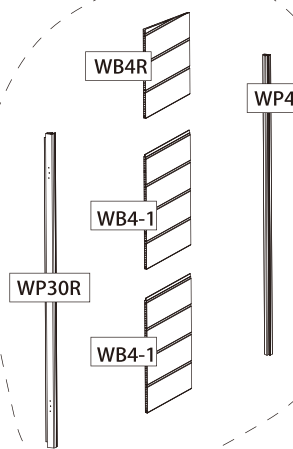
Left/ Gauche/ Links/ Izquierda/ Esquerda/ Sinistra/ Stânga



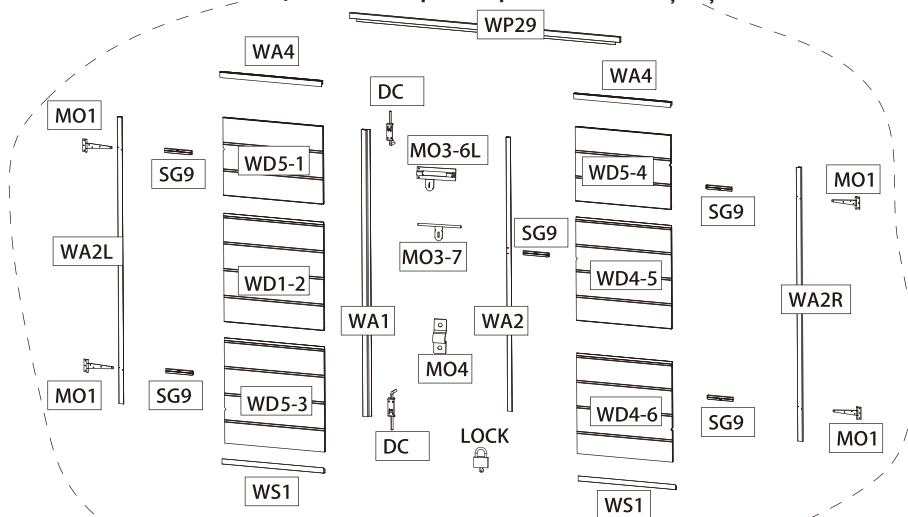
Shelf part/ Pièce d'étagère/ Regalteil/ Parte del estante/ Parte da prateleira/ Parte del ripiano/ Element de raft



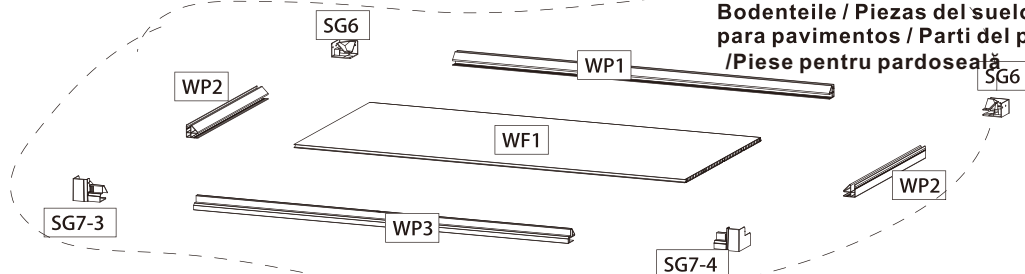
Right/ Droite/ Rechts/ Derecha/ Direita/ Destra/ Corect



Front and door parts / Pièces avant et pièces de porte/ Front- und Türteile/ Piezas frontales y de puertas/ Peças frontais e de portas/ Parti anteriori e delle porte/ Piese pentru partea frontală și uși



Floor parts/ Pièces de plancher/ Bodenteile/ Piezas del suelo/ Peças para pavimentos/ Parti del pavimento/ Piese pentru pardoseală



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU

ASSOCIATION



OU

LIVRAISON



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr